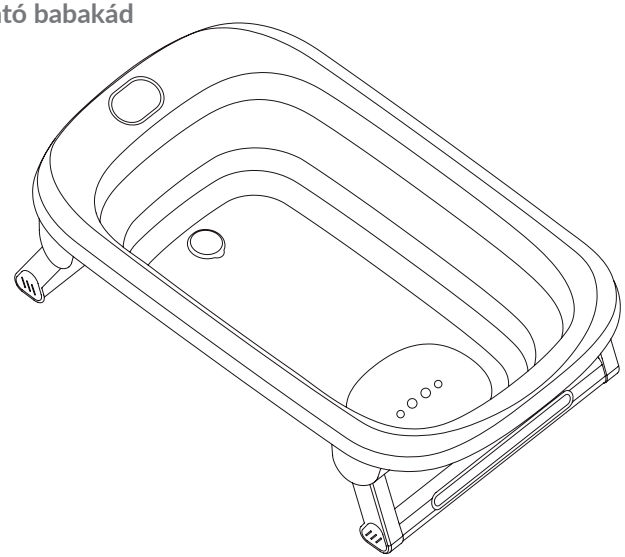
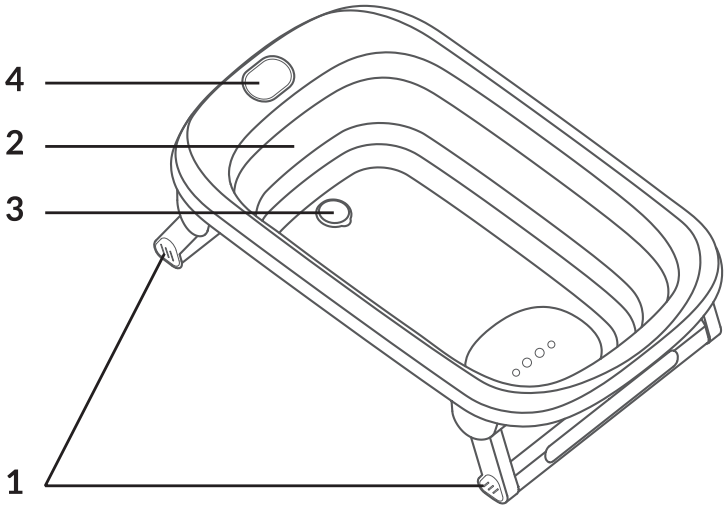
lionelo

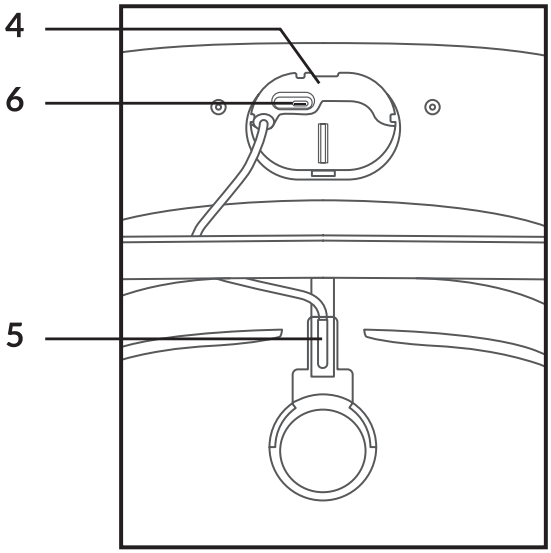
User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

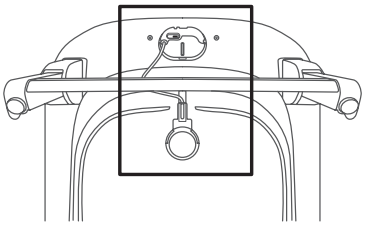
BabyBubble

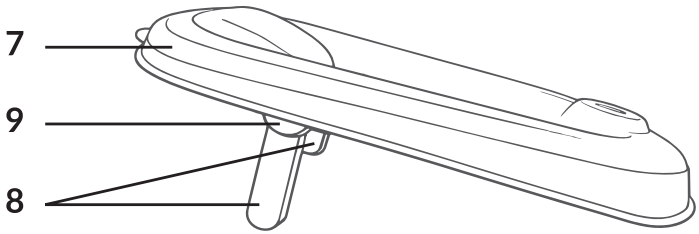
Foldable baby bathtub
Składana wanienka dla dziecka
Faltbare Babybadewanne
Складная ванночка для младенца
Vaschetta pieghevole per bambini
Baignoire pliable pour bébé
Bañera plegable para bebé
Opvouwbaar babybadje
Sulankstoma kūdikio vonelė
Skládací dětská vanička
Összecsukható babakád
Cadă pliabilă pentru bebeluși
Hopfällbart babybadkar
Sammenleggbart babybadekar
Sammenklappeligt babybadekar
Kokoontaitettava vauvan kylpyamme
Banheira de bebé dobrável
Πτυσσόμενη παιδική μπανιέρα
Kokkuvolditav beebivann
Saliekama bērnu vanniņa
Складна дитяча ванночка



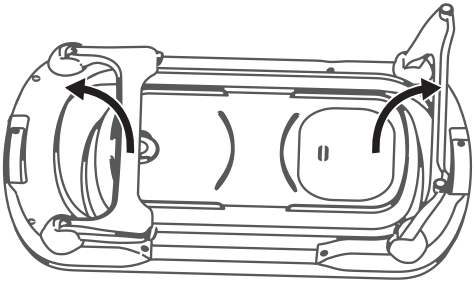




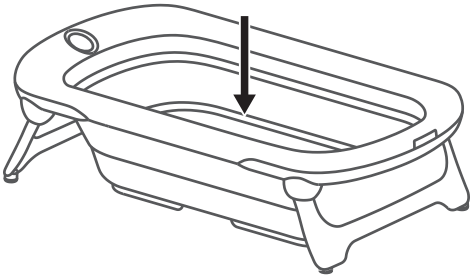




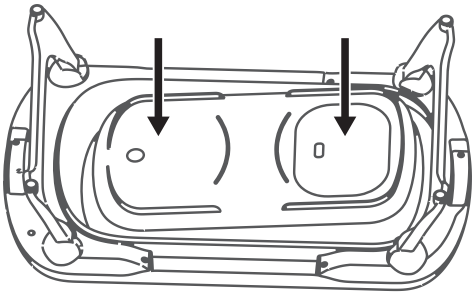
A



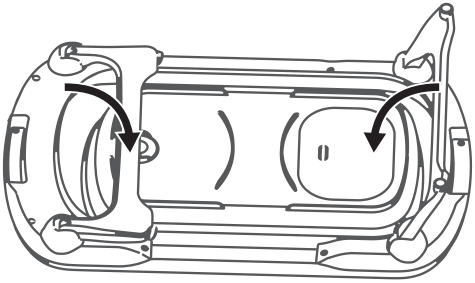
1



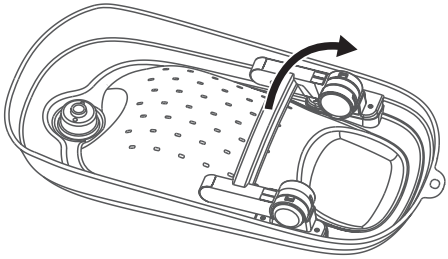
2

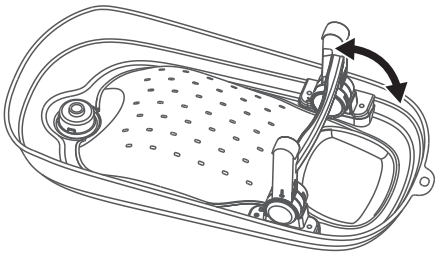


3

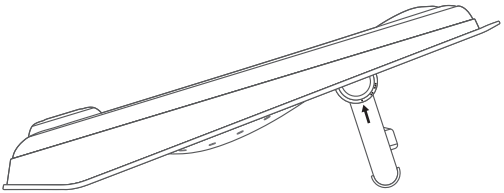


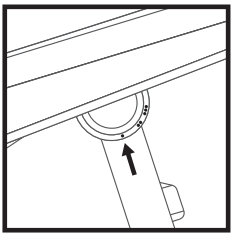
4

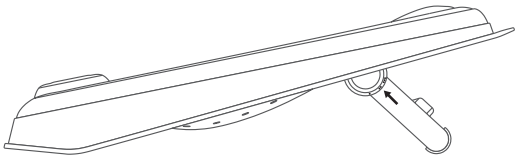


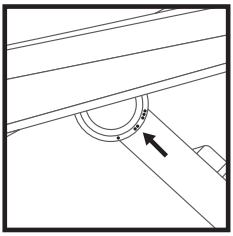


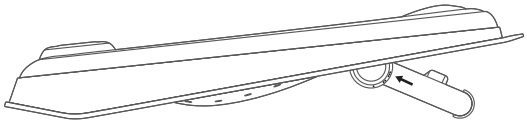
5

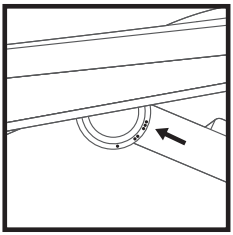












6

Dear Customer!

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: **help@lionelo.com**

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
WARNING - DROWNING HAZARD

1. Children have drowned while bathing.
2. Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time.
3. Always remain in contact with your child during bathing.
4. Never leave your baby unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take the baby with you.
5. Infants and young children are at risk of drowning during bathing.
6. Never use this product on an elevated surface not intended for this product.
7. To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent your child from reaching the source of water.
8. Always check the water temperature before bathing your child.
9. Always check the stability of the product before use.
10. Do not use the product if any parts are damaged or missing.
11. Do not use spare parts or accessories other than those approved by the manufacturer.
12. Do not direct a stream of water directly onto the thermometer.
13. Never leave the thermometer connected to a power source unattended. The device may only be charged with a charger with output parameters of 5V DC min. 1A.
14. Do not use the device if the thermometer starts to malfunction, overheats, shows discolouration or swelling, emits unusual sounds or odours, or any other abnormal phenomena occur. In such cases, contact an authorised service centre.
15. Do not use or leave the thermometer in direct sunlight.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
WARNING - Not a safety device
WARNING - DROWNING HAZARD

1. Children have drowned while using bathing aids products.
2. Do not allow other children (even older) to substitute for an adult.
3. Do not use this product on a bath tub with an uneven surface.
4. Stop using the product when your child can sit unaided.
5. Always check the attachment and stability of the bath insert when placed in the bathtub.



Warning! When using the infant bath insert, do not exceed the maximum water level indicated by the symbol.

LIST OF COMPONENTS (FIG. A)

1. Legs of the bathtub
2. Bathtub body
3. Drain secured with a plug
4. Thermometer
5. Thermometer probe
6. USB-C charging port
7. Bath insert
8. Legs of the bath insert
9. Position lock buttons

SETTING UP THE BATHTUB

1. Place the bathtub on a flat, stable surface.
2. Unfold the legs on both sides of the bathtub (fig. 1).
3. Place the bathtub on the unfolded legs and press the bottom firmly (fig. 2).
4. Close the drain with the plug, install the bath insert and fill the bathtub with water.

FOLDING THE BATHTUB

1. To fold the bathtub, first remove the child, and then empty the bathtub of water by removing the plug from the drain.
2. Remove the bath insert and turn the bathtub upside down.
3. Press the bottom – first on one side, then on the other (fig. 3).
4. Finally, fold the legs inward (fig. 4).

BATH INSERT ASSEMBLY

1. Unfold the legs of the bath insert (fig. 5), setting it at the appropriate height.
2. To lower the position of the bath insert or fold it completely, press the buttons on both sides simultaneously. The bath insert can be set at three height levels (fig. 6).
3. Place the bath insert in the bathtub, press it down and make sure it is securely attached.

Caution! It is recommended to install the bath insert on the opposite side from the thermometer.

THERMOMETER

Before using the bathtub, make sure the thermometer probe is correctly placed in the designated position under the bottom of the bathtub, and that the device is fully charged.

Caution! The thermometer is not waterproof. Do not allow it to become submerged.

Place your hand approximately 15 mm above the temperature display or lightly touch the screen to activate it. The display will light up for approximately 10 seconds.

Caution: Check the temperature of the water surrounding the product before placing the child in it.

The recommended water temperature should be within the range of 35°C–38°C. Exceeding this range is indicated by a change in the colour of the display.

Water temperature indicator

- Blue ring: 1–34°C – water temperature too low.
- Green ring: 35–38°C – water temperature appropriate.
- Red ring: above 38°C – water temperature too high.

Battery status indicator

- Flashing red light: charging in progress
- Steady green light: battery fully charged
- Flashing yellow light: low battery level

Note: If the device is not used for an extended period, it is recommended to charge it once every two weeks.

CLEANING

After each use, rinse the bathtub and bath insert with clean water to clean them.

Note: Do not submerge the thermometer in water.

To clean the bathtub, bath insert, thermometer and thermometer probe, use a cloth with a mild detergent. Then dry with a cloth.

Caution! Do not use strong cleaning agents.

Images are for illustrative purposes only; the actual appearance of the products may differ from those shown.

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:**help@lionelo.com**

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE! PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI

OSTRZEŻENIE – ISTNIEJE NIEBEZPIECZEŃSTWO UTOPIENIA

1. Odnotowano przypadki utopienia dzieci podczas kąpieli.
2. Dzieci mogą się utopić w bardzo krótkim czasie, w bardzo niewielkich ilościach wody, np. 2 cm.
3. Podczas kąpieli zawsze bądź w kontakcie ze swoim dzieckiem.
4. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki w łazience, nawet na kilka chwil. Jeśli musisz wyjść z pokoju, zabierz dziecko z sobą.
5. Niemowlęta i małe dzieci są narażone na ryzyko utonięcia podczas kąpieli.
6. Nigdy nie używaj tego produktu na podwyższonej powierzchni, która nie jest przeznaczona do tego produktu.
7. Aby uniknąć oparzeń gorącą wodą, ustaw produkt tak, aby dziecko nie mogło się dostać pod strumień gorącej wody.
8. Zawsze sprawdzaj temperaturę wody przed kąpielą dziecka.
9. Zawsze sprawdzaj stabilność produktu przez użyciem.
10. Nie używaj produktu, jeśli jakiekolwiek elementy są uszkodzone lub brakuje ich.
11. Nie używaj części zamiennych ani akcesoriów innych niż te zatwierdzone przez producenta.
12. Nie kieruj strumienia wody bezpośrednio na termometr.
13. Nigdy nie zostawiaj termometru podłączonego do gniazda zasilania bez nadzoru. Urządzenie może być ładowane wyłącznie ładowarką o parametrach wyjściowych 5V DC min. 1A.
14. Nie używaj urządzenia, gdy termometr zaczyna wadliwie działać, nadmiernie się nagrzewa, pojawią się na nim odbarwienia, wybrzuszenia, wydaje nienaturalne dźwięki, zapachy oraz gdy wystąpią inne nietypowe zjawiska. W takich przypadkach kontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
15. Nie używaj i nie pozostawiaj termometru urządzenia na bezpośrednim słońcu.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

OSTRZEŻENIA DLA LEŻACZKA

OSTRZEŻENIE – To nie jest urządzenie bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE – ISTNIEJE NIEBEZPIECZEŃSTWO UTONIĘCIA

1. Zdarzały się przypadki utonięcia dzieci korzystających z pomocy kąpielowych.
2. Nie pozwalaj, aby inne (nawet starsze) dziecko zastępowało osobę dorosłą.
3. Nie stosować tego produktu w wannie o nieregularnej powierzchni.
4. Przestać korzystać z produktu, gdy dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć.
5. Zawsze sprawdź mocowanie i stabilność leżaczka zamocowanego w wannie.



Uwaga! Przy użyciu leżaczka nie przekraczać maksymalnego poziomu wody oznaczonego symbolem.

LISTA ELEMENTÓW (RYS. A)

1. Nóżki wanienki
2. Korpus wanienki
3. Odpływ zabezpieczony korkiem
4. Termometr
5. Sonda termometru
6. Wejście ładowania USB-C
7. Leżaczek
8. Nóżki leżaczka
9. Guziki blokady pozycji

ROZKŁADANIE WANIENKI

1. Ustaw wanienkę na płaskiej, stabilnej powierzchni.
2. Rozłóż nóżki po obu stronach wanienki (rys. 1).
3. Postaw wanienkę na rozłożonych nóżkach i dociśnij dno (rys. 2).
4. Zamknij odpływ korkiem, zamontuj leżaczek i napełnij wanienkę wodą.

SKŁADANIE WANIENKI

1. Aby złożyć wanienkę, najpierw wyjmij dziecko, a następnie opróżnij wanienkę z wody odkorkowując odpływ.
2. Wyjmij leżaczek i odwróć wanienkę do góry dnem.
3. Dociśnij dno – najpierw z jednej, a następnie z drugiej strony (rys. 3).
4. Na koniec złóż nóżki do środka (rys. 4).

MONTAŻ LEŻACZKA DO KĄPIELI

1. Rozłóż nóżki leżaczka (rys. 5), ustawiając go na odpowiedniej wysokości.
2. Aby obniżyć pozycję leżaczka lub całkowicie go złożyć, naciśnij jednocześnie przyciski znajdujące się po obu stronach. Leżaczek można ustawić w trzech poziomach wysokości (rys. 6).
3. Umieść leżaczek w wanience, dociśnij go i upewnij się, że jest stabilnie zamocowany.

Uwaga! Zaleca się, aby leżaczek do kąpieli zamontować po przeciwległej stronie do termometru.

TERMOMETR

Przed użyciem wanienki upewnij się, że sonda termometru jest prawidłowo umieszczona w wyznaczonym miejscu pod dnem wanienki, a urządzenie jest w pełni naładowane.

Uwaga! Termometr nie jest wodoodporny. Nie doprowadzać do zalania.

Umieść dłoń około 15 mm nad wyświetlaczem temperatury lub lekko dotknij ekranu, aby go aktywować. Wyświetlacz podświetli się na około 10 sekund.

Uwaga: Sprawdź temperaturę wody otaczającej produkt przed umieszczeniem w nim dziecka.

Zalecana temperatura wody powinna mieścić się w zakresie 35°C–38°C. Przekroczenie tego zakresu sygnalizowane jest zmianą koloru wyświetlacza.

Wskaźnik temperatury wody

- Niebieski pierścień: 1–34°C - temperatura wody zbyt niska.
- Zielony pierścień: 35–38°C - temperatura wody odpowiednia.
- Czerwony pierścień: powyżej 38°C - temperatura wody zbyt wysoka.

Wskaźnik stanu baterii

- Migające czerwone światło: ładowanie w toku
- Stałe zielone światło: bateria w pełni naładowana
- Migające żółte światło: niski poziom baterii

Uwaga: Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, zaleca się ładowanie go raz na dwa tygodnie.

CZYSZCZENIE

Po każdym użyciu, w celu wyczyszczenia wanienki oraz leżaczka spłucz je czystą wodą.

Uwaga: Nie zanurzaj termometru w wodzie.

Do czyszczenia wanienki, leżaczka, termometru oraz sondy termometru należy użyć ściereczki z łagodnym detergentem. Następnie osuszyć szmatką.

Uwaga! Nie używaj mocnych środków czyszczących.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrter Kunde!

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung:
help@lionelo.com

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FUR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

WARNUNG - ERTRINKUNGSGEFAHR

1. Es sind Kinder beim Baden ertrunken.
2. Kinder können schon bei Wassertiefen von nur 2cm rasch ertrinken!
3. Bleiben Sie während des Badens immer bei Ihrem Kind.
4. Das Kind nie unbeaufsichtigt im Bad lassen, auch nicht für einen kurzen Augenblick. Wenn Sie den Raum verlassen mussen, nehmen Sie Ihr Kind mit.
5. Säuglinge und Kleinkinder sind beim Baden einem Ertrinkungsrisiko ausgesetzt.
6. Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche, die nicht für dieses Produkt geeignet ist.
7. Um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden, positionieren Sie das Produkt so, dass Ihr Kind den Wasserhahn nicht erreichen kann.
8. Überprüfen Sie vor dem Baden des Kindes stets die Wassertemperatur.

9. Überprüfen Sie vor jeder Verwendung die Standfestigkeit des Produkts.
10. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt oder fehlend sind.
11. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Ersatzteile und Zubehör.
12. Richten Sie keinen Wasserstrahl direkt auf das Thermometer.
13. Lassen Sie das Thermometer niemals unbeaufsichtigt an eine Stromquelle angeschlossen. Das Gerät darf ausschließlich mit einem Ladegerät mit Ausgangsparametern 5V DC min. 1A geladen werden.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Thermometer Fehlfunktionen zeigt, sich übermäßig erhitzt, Verfärbungen oder Ausbeulungen aufweist, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche erzeugt oder andere ungewöhnliche Erscheinungen auftreten. Wenden Sie sich in solchen Fällen an den autorisierten Kundendienst.
15. Verwenden und lagern Sie das Thermometer nicht in direktem Sonnenlicht.

WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN
WARNUNG – Dies ist keine Sicherheitsvorrichtung
WARNUNG – ERTRINKUNGSGEFAHR
1. Kinder sind auch bei der Verwendung von Badehilfen schon ertrunken!
2. Erlauben Sie nicht, dass andere Kinder (auch größere) die Anwesenheit eines Erwachsenen ersetzen.
3. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Badewanne mit unebener Oberfläche
4. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn Ihr Kind selbstständig sitzen kann.
5. Überprüfen Sie stets die Befestigung und Stabilität der in der Wanne montierten Badewippe.

MAX **Achtung!** Bei Verwendung der Badewippe den maximalen Wasserstand nicht überschreiten, der mit dem entsprechenden Symbol gekennzeichnet ist.

TEILELISTE (ABB. A)
1. Füße der Babywanne
2. Wannenkörper
3. Ablauf mit Stopfen gesichert
4. Thermometer
5. Temperatursonde
6. USB-C-Ladeanschluss
7. Badewippe
8. Füße der Badewippe
9. Positionsverriegelungsknöpfe

AUFBAU DER BABYWANNE
1. Stellen Sie die Babywanne auf eine flache, stabile Oberfläche.
2. Klappen Sie die Füße auf beiden Seiten der Babywanne aus (Abb. 1).
3. Stellen Sie die Babywanne auf die ausgeklappten Füße und drücken Sie den Boden fest (Abb. 2).
4. Verschließen Sie den Ablauf mit dem Stopfen, befestigen Sie die Badewippe und füllen Sie die Babywanne mit Wasser.

ABBAU DER BABYWANNE
1. Um die Babywanne abzubauen, nehmen Sie zuerst das Kind heraus und anschließend leeren Sie die Babywanne indem Sie den Stopfen aus dem Ablauf entfernen.
2. Nehmen Sie die Badewippe heraus und drehen Sie die Babywanne auf den Kopf.
3. Drücken Sie den Boden ein – zuerst auf einer Seite, dann auf der anderen (Abb. 3).
4. Klappen Sie zum Schluss die Füße nach innen ein (Abb. 4).

MONTAGE DER BADEWIPPE

1. Klappen Sie die Füße der Badewippe aus (Abb. 5) und stellen Sie die gewünschte Höhe ein.
2. Um die Position der Badewippe abzusenken oder sie vollständig zusammenzuklappen, drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe auf beiden Seiten. Die Badewippe kann in drei Höhenstufen eingestellt werden (Abb. 6).
3. Setzen Sie die Badewippe in die Babywanne ein, drücken Sie sie fest und vergewissern Sie sich, dass sie sicher befestigt ist.

Achtung! Es wird empfohlen, die Badewippe auf der dem Thermometer gegenüberliegenden Seite zu montieren.

THERMOMETER

Stellen Sie vor dem Befüllen der Babywanne sicher, dass die Temperatursonde korrekt in der dafür vorgesehenen Position unter dem Wannenboden sitzt und das Gerät vollständig aufgeladen ist.

Achtung! Das Thermometer ist nicht wasserdicht. Schützen Sie es vor dem Eindringen von Wasser.

Halten Sie Ihre Hand ca. 15 mm über das Temperaturdisplay oder tippen Sie leicht auf den Bildschirm, um ihn zu aktivieren. Das Display leuchtet für ca. 10 Sekunden auf.

Achtung: Überprüfen Sie die Temperatur des Wassers in der Babywanne, bevor Sie das Kind hineinlegen.

Die empfohlene Wassertemperatur liegt zwischen 35 °C und 38 °C. Eine Überschreitung dieses Bereichs wird durch einen Farbwechsel des Displays angezeigt.

Wassertemperaturanzeige

- Blauer Ring: 1–34 °C – Wassertemperatur zu niedrig.
- Grüner Ring: 35–38 °C – Wassertemperatur optimal.
- Roter Ring: über 38 °C – Wassertemperatur zu hoch.

Batteriestatusanzeige

- Blinkendes rotes Licht: Ladevorgang läuft
- Dauerhaftes grünes Licht: Batterie vollständig geladen
- Blinkendes gelbes Licht: niedriger Batteriestand

Achtung: Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, wird empfohlen, es alle zwei Wochen aufzuladen.

REINIGUNG

Spülen Sie die Babywanne und die Badewippe nach jedem Gebrauch mit sauberem Wasser ab.

Achtung: Nie tauchen Sie das Thermometer in Wasser.

Zur Reinigung der Babywanne, der Badewippe, des Thermometers und der Temperatursonde ein Tuch mit mildem Reinigungsmittel verwenden. Anschließend mit einem trockenen Tuch abwischen.

Achtung! Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel.

Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den dargestellten Abbildungen abweichen.

Дорогой клиент!

Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы относительно приобретенного продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ УТОПЛЕНИЯ

1. Зафиксированы случаи утопления детей во время купания.
2. Дети могут утонуть очень быстро в небольшом количестве воды, например всего в 2 см воды.
3. Во время купания всегда держите ребёнка в поле зрения и оставайтесь рядом.
4. Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра в ванной комнате, даже на несколько мгновений. Если вам необходимо выйти из комнаты, возьмите ребёнка с собой.
5. Младенцы и маленькие дети подвержены риску утопления во время купания.
6. Никогда не используйте данный продукт на возвышенной поверхности, не предназначенной для этого изделия.
7. Во избежание ожогов горячей водой расположите изделие так, чтобы ребёнок не мог попасть под струю горячей воды.
8. Всегда проверяйте температуру воды перед купанием ребёнка.
9. Всегда проверяйте устойчивость изделия перед использованием.
10. Не используйте изделие, если какие-либо детали повреждены или отсутствуют.
11. Используйте только запасные части и аксессуары, одобренные производителем.
12. Не направляйте струю воды непосредственно на термометр.
13. Никогда не оставляйте термометр подключённым к источнику питания без присмотра. Устройство можно заряжать только зарядным устройством с выходными параметрами 5 В постоянного тока, минимум 1 А.
14. Не используйте устройство, если термометр начинает работать с неисправностями, чрезмерно нагревается, на нём появляются обесцвечивания или вздутия, он издаёт необычные звуки или запахи, а также при возникновении других нетипичных явлений. В таких случаях обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
15. Не используйте термометр и не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ВКЛАДЫША ДЛЯ КУПАНИЯ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Это не защитное устройство

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ УТОПЛЕНИЯ

1. Зафиксированы случаи гибели детей, использовавших вспомогательные средства для купания.
2. Не позволяйте другому ребёнку (даже старшему) заменять взрослого.
3. Не использовать данный продукт в ванне с неровной поверхностью.
4. Прекратить использование изделия, когда ребёнок научится самостоятельно сидеть.
5. Всегда проверяйте крепление и устойчивость вкладыша для купания, установленного в ванночке.

MAX **Внимание!** При использовании вкладыша для купания не превышать максимальный уровень воды, обозначенный соответствующим символом.

ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ (РИС. A)

1. Ножки ванночки
2. Корпус ванночки
3. Сливное отверстие с пробкой
4. Термометр
5. Зонд термометра
6. Разъём зарядки USB-C
7. Вкладыш для купания
8. Ножки вкладыша для купания
9. Кнопки фиксации положения

СБОРКА ВАННОЧКИ

1. Установите ванночку на ровную устойчивую поверхность.
2. Разложите ножки по обе стороны ванночки (рис. 1).
3. Поставьте ванночку на раздвинутые ножки и нажмите на дно (рис. 2).
4. Закройте сливное отверстие пробкой, установите вкладыш для купания и наполните ванночку водой.

РАЗБОРКА ВАННОЧКИ

1. Чтобы разобрать ванночку, сначала выньте ребёнка, а затем опустошите ванночку от воды вытащив пробку из сливного отверстия.
2. Извлеките вкладыш для купания и переверните ванночку вверх дном.
3. Нажмите на дно – сначала с одной, затем с другой стороны (рис. 3).
4. В конце сложите ножки внутрь (рис. 4).

УСТАНОВКА ВКЛАДЫША ДЛЯ КУПАНИЯ

1. Разложите ножки вкладыша для купания (рис. 5), устанавливая его на нужную высоту.
2. Чтобы опустить вкладыш для купания или полностью сложить его, одновременно нажмите кнопки с обеих сторон. Вкладыш для купания можно установить в трёх положениях по высоте (рис. 6).
3. Установите вкладыш для купания в ванночку, прижмите его и убедитесь, что он надёжно зафиксирован.

Внимание! Рекомендуется устанавливать вкладыш для купания с противоположной от термометра стороны.

ТЕРМОМЕТР

Перед использованием ванночки убедитесь, что зонд термометра правильно размещён в отведённом месте под дном ванночки, а устройство полностью заряжено.

Внимание! Термометр не является водонепроницаемым. Не допускайте его затопления.

Поднесите ладонь примерно на 15 мм над дисплеем температуры или слегка коснитесь экрана, чтобы активировать его. Дисплей подсветится примерно на 10 секунд.

Внимание: Проверьте температуру воды в ванночке перед тем, как помещать в неё ребёнка.

Рекомендуемая температура воды должна находиться в диапазоне 35°C–38°C. Выход за пределы этого диапазона сигнализируется изменением цвета дисплея.

Индикатор температуры воды

- Синее кольцо: 1–34°C — температура воды слишком низкая.
- Зелёное кольцо: 35–38°C — температура воды оптимальная.
- Красное кольцо: выше 38°C — температура воды слишком высокая.

Индикатор состояния батареи

- Мигающий красный свет: идёт зарядка
- Постоянный зелёный свет: батарея полностью заряжена
- Мигающий жёлтый свет: низкий уровень заряда батареи

Внимание: Если устройство не используется в течение длительного времени, рекомендуется заряжать его раз в две недели.

ОЧИСТКА

После каждого использования промойте ванночку и вкладыш для купания чистой водой.

Внимание: Не погружайте термометр в воду.

Для очистки ванночки, вкладыша для купания, термометра и зонда термометра используйте тряпочку с мягким моющим средством. Затем протрите насухо тряпкой

Внимание! Не используйте агрессивные моющие средства.

Фотографии носят иллюстративный характер, реальный вид продуктов
может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

Gentile Cliente!

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci **help@lionelo.com**

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI

ATTENZIONE - PERICOLO DI ANNEGAMENTO

1. Dei bambini sono annegati durante il bagno.
2. I bambini possono annegare in un tempo molto breve in quantità d'acqua ridotte come 2 cm.
3. Rimani sempre in contatto con il tuo bambino durante il bagno.
4. Non lasciare mai il bambino incustodito nel bagno, neanche per pochi istanti. Se hai bisogno di lasciare la stanza, porta il bambino con te.
5. I neonati e i bambini piccoli sono esposti al rischio di annegamento durante il bagno.
6. Non utilizzare mai questo prodotto su una superficie rialzata non idonea a tale prodotto.

7. Per evitare scottature da acqua calda, posiziona il prodotto in modo tale da prevenire l'accesso del bambino all'erogazione di acqua calda.
8. Verificare sempre la temperatura dell'acqua prima del bagno del bambino.
9. Verificare sempre la stabilità del prodotto prima dell'uso.
10. Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti sono danneggiati o mancanti.
11. Utilizzare solo ricambi e accessori approvati dal produttore.
12. Non dirigere il getto d'acqua direttamente sul termometro.
13. Non lasciare mai il termometro collegato all'alimentazione senza sorveglianza. Il dispositivo può essere ricaricato esclusivamente con un caricatore con parametri di uscita 5V DC min. 1A.
14. Non utilizzare il dispositivo quando il termometro inizia a funzionare in modo difettoso, si surriscalda eccessivamente, presenta scolorimenti o rigonfiamenti, emette suoni o odori anomali o si verificano altri fenomeni insoliti. In tali casi contattare il centro assistenza autorizzato.
15. Non utilizzare e non lasciare il termometro del dispositivo alla luce solare diretta.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO
ATTENZIONE – Non è un dispositivo di sicurezza
ATTENZIONE – PERICOLO DI ANNEGAMENTO

1. Dei bambini sono annegati utilizzando dispositivi di aiuto al bagno.
2. Non permettere che un altro bambino (anche più grande) sostituisca la presenza di un adulto.
3. Non usare questo prodotto su una vasca da bagno con superficie irregolare.
4. Interrompere l'utilizzo del prodotto quando il bambino è in grado di stare seduto da solo.
5. Verificare sempre il fissaggio e la stabilità del supporto da bagno montato nella vasca.

MAX **Attenzione!** Durante l'uso del supporto da bagno non superare il livello massimo dell'acqua indicato dall'apposito simbolo.

ELENCO DEGLI ELEMENTI (FIG. A)

1. Gambe della vaschetta
2. Corpo della vaschetta
3. Scarico con tappo di sicurezza
4. Termometro
5. Sonda del termometro
6. Ingresso di ricarica USB-C
7. Supporto da bagno
8. Piedini del supporto da bagno
9. Pulsanti di blocco della posizione

MONTAGGIO DELLA VASCHETTA

1. Posizionare la vaschetta su una superficie piana e stabile.
2. Aprire le gambe su entrambi i lati della vaschetta (fig. 1).
3. Appoggiare la vaschetta sulle gambe aperte e premere il fondo (fig. 2).
4. Chiudere lo scarico con il tappo, montare il supporto da bagno e riempire la vaschetta con acqua.

SMONTAGGIO DELLA VASCHETTA

1. Per smontare la vaschetta, prima estrarre il bambino, quindi svuotare la vaschetta dall'acqua rimuovendo il tappo dallo scarico.

2. Rimuovere il supporto da bagno e capovolgere la vaschetta.
3. Premere il fondo – prima da un lato, poi dall'altro (fig. 3).
4. Infine, ripiegare le gambe verso l'interno (fig. 4).

MONTAGGIO DEL SUPPORTO DA BAGNO

1. Aprire le gambe del supporto da bagno (fig. 5), posizionandolo all'altezza desiderata.
2. Per abbassare la posizione del supporto da bagno o piegarlo completamente, premere contemporaneamente i pulsanti su entrambi i lati. Il supporto da bagno può essere regolato su tre livelli di altezza (fig. 6).
3. Inserire il supporto da bagno nella vaschetta, premerlo e assicurarsi che sia fissato in modo stabile.

Attenzione! Si raccomanda di montare il supporto da bagno sul lato opposto rispetto al termometro.

TERMOMETRO

Prima di utilizzare la vaschetta, assicurarsi che la sonda del termometro sia correttamente posizionata nell'apposita sede sotto il fondo della vaschetta e che il dispositivo sia completamente carico.

Attenzione! Il termometro non è impermeabile. Non immergerlo nell'acqua.

Avvicinare il palmo della mano a circa 15 mm dal display della temperatura o toccare leggermente lo schermo per attivarlo. Il display si illuminerà per circa 10 secondi.

Attenzione: Verificare la temperatura dell'acqua nella vasca prima di adagiarvi il bambino.

La temperatura dell'acqua raccomandata deve essere compresa tra 35°C e 38°C. Il superamento di questo intervallo è segnalato dal cambiamento di colore del display.

Indicatore della temperatura dell'acqua

- Anello blu: 1–34°C – temperatura dell'acqua troppo bassa.
- Anello verde: 35–38°C – temperatura dell'acqua ottimale.
- Anello rosso: oltre 38°C – temperatura dell'acqua troppo alta.

Indicatore di stato della batteria

- Luce rossa lampeggiante: ricarica in corso
- Luce verde fissa: batteria completamente carica
- Luce gialla lampeggiante: batteria scarica

Attenzione: Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo, si raccomanda di ricaricarlo una volta ogni due settimane.

PULIZIA

Dopo ogni utilizzo, risciacquare la vaschetta e il supporto da bagno con acqua pulita.

Attenzione: Non immergere il termometro nell'acqua.

Per pulire la vaschetta, il supporto da bagno, il termometro e la sonda del termometro utilizzare un panno con un detergente delicato. Asciugare poi con un panno

Attenzione! Non utilizzare detergenti aggressivi.

Le immagini hanno carattere illustrativo; l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello mostrato nelle immagini.

Cher client!

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : **help@lionelo.com**

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE

AVERTISSEMENT - Risque de noyade

1. Risque de noyade dans la baignoire.
2. Les enfants peuvent se noyer dans une eau très peu profonde, moins de 2 cm, en un temps très court.
3. Toujours rester en contact avec votre bébe pendant le bain.
4. Ne jamais laisser votre bébé sans surveillance dans le bain, même pour un court instant. Si vous devez quitter la pièce, prenez votre bébé avec vous.
5. Les nourrissons et les jeunes enfants sont exposés à un risque de noyade pendant le bain.
6. N'utilisez jamais ce produit sur une surface surélevée qui n'est pas spécifiquement conçue pour son utilisation.
7. Pour éviter les brûlures par l'eau chaude, positionner le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau.
8. Vérifiez toujours la température de l'eau avant de baigner votre enfant.
9. Vérifiez toujours la stabilité du produit avant utilisation.
10. N'utilisez pas le produit si des pièces sont endommagées ou manquantes.
11. N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux approuvés par le fabricant.
12. Ne dirigez pas un jet d'eau directement sur le thermomètre.
13. Ne laissez jamais le thermomètre branché sur une source d'alimentation sans surveillance. L'appareil ne peut être chargé qu'avec un chargeur dont les paramètres de sortie sont 5V DC min. 1A.
14. N'utilisez pas l'appareil si le thermomètre commence à mal fonctionner, surchauffe, présente des décolorations ou des gonflements, émet des sons ou des odeurs inhabituels, ou si tout autre phénomène anormal se produit. Dans ces cas, contactez un service après-vente agréé.
15. N'utilisez pas et ne laissez pas le thermomètre en plein soleil.

IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

AVERTISSEMENT – Ce produit n'est pas un dispositif de sécurité

AVERTISSEMENT – Risque de noyade

1. Des enfants se sont déjà noyés lors de l'utilisation de produits d'aide au bain.
2. Ne laisser aucun autre enfant (même s'il est plus grand) remplacer la présence d'un adulte.

3. Ne pas utiliser ce produit dans une baignoire avec une surface antidérapante.
4. Cessez d'utiliser le produit lorsque votre enfant peut s'asseoir sans aide.
5. Vérifiez toujours la fixation et la stabilité du siège de bain installé dans la baignoire.

MAX **Attention !** Lors de l'utilisation du transat, ne pas dépasser le niveau maximal d'eau indiqué par le symbole.

LISTE DES COMPOSANTS (FIG. A)

1. Pieds de la baignoire
2. Corps de la baignoire
3. Bonde sécurisée par un bouchon
4. Thermomètre
5. Sonde du thermomètre
6. Port de chargement USB-C
7. Siège de bain
8. Pieds du siège de bain
9. Boutons de verrouillage de position

MONTAGE DE LA BAIGNOIRE

1. Placez la baignoire sur une surface plane et stable.
2. Dépliez les pieds des deux côtés de la baignoire (fig. 1).
3. Posez la baignoire sur les pieds dépliés et appuyez fermement sur le fond (fig. 2).
4. Fermez la bonde avec le bouchon, installez le siège de bain et remplissez la baignoire d'eau.

REPLIAGE DE LA BAIGNOIRE

1. Pour plier la baignoire, retirez d'abord l'enfant, puis videz la baignoire de l'eau en retirant le bouchon de la bonde.
2. Retirez le siège de bain et retournez la baignoire à l'envers.
3. Appuyez sur le fond – d'abord d'un côté, puis de l'autre (fig. 3).
4. Enfin, repliez les pieds vers l'intérieur (fig. 4).

INSTALLATION DU SIÈGE DE BAIN

1. Dépliez les pieds du siège de bain (fig. 5) en le réglant à la hauteur souhaitée.
2. Pour abaisser la position du siège de bain ou le plier complètement, appuyez simultanément sur les boutons situés des deux côtés. Le siège de bain peut être réglé sur trois niveaux de hauteur (fig. 6).
3. Placez le siège de bain dans la baignoire, appuyez dessus et assurez-vous qu'il est bien fixé.

Attention ! Il est recommandé d'installer le siège de bain du côté opposé au thermomètre.

THERMOMÈTRE

Avant d'utiliser la baignoire, assurez-vous que la sonde du thermomètre est correctement placée à l'emplacement prévu sous le fond de la baignoire et que l'appareil est entièrement chargé.

Attention ! Le thermomètre n'est pas étanche à l'eau. Ne pas l'immerger.

Placez votre main à environ 15 mm au-dessus de l'affichage de température ou touchez légèrement l'écran pour l'activer. L'affichage s'allumera pendant environ 10 secondes.

Attention : Vérifiez la température de l'eau autour du produit avant d'y placer l'enfant.

La température de l'eau recommandée doit être comprise entre 35°C et 38°C. Le dépassement de cette plage est signalé par un changement de couleur de l'affichage.

Indicateur de température de l'eau

- Anneau bleu : 1–34°C – température de l'eau trop basse.
- Anneau vert : 35–38°C – température de l'eau appropriée.
- Anneau rouge : au-dessus de 38°C – température de l'eau trop élevée.

Indicateur d'état de la batterie

- Voyant rouge clignotant : chargement en cours
- Voyant vert fixe : batterie entièrement chargée
- Voyant jaune clignotant : batterie faible

Remarque : Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est recommandé de le charger une fois toutes les deux semaines.

NETTOYAGE

Après chaque utilisation, rincez la baignoire et le siège de bain à l'eau propre.

Remarque : Ne plongez pas le thermomètre dans l'eau.

Pour nettoyer la baignoire, le siège de bain, le thermomètre et la sonde du thermomètre, utilisez un chiffon avec un détergent doux. Séchez ensuite avec un chiffon.

Attention ! N'utilisez pas de produits nettoyants forts.

Les photos sont fournies à titre indicatif ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA

ADVERTENCIA - PELIGRO DE AHOGAMIENTO

1. Algunos niños se han ahogado durante el baño.
2. Los ninos pueden ahogarse muy rapido en cantidades de agua de incluso 2 cm.
3. Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño.
4. No deje nunca solo al nino desantendido en el bano, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve al niño consigo.
5. Los bebés y los niños pequeños están expuestos al riesgo de ahogamiento durante el baño.
6. Nunca utilice este producto sobre una superficie elevada no destinada a este producto.
7. Para evitar quemaduras con agua caliente, posicione el producto de manera tal que el niño no pueda acceder al punto de salida del agua caliente.
8. Compruebe siempre la temperatura del agua antes de bañar al niño.
9. Compruebe siempre la estabilidad del producto antes de usarlo.
10. No utilice el producto si alguno de sus componentes está dañado o falta.
11. No utilice piezas de repuesto ni accesorios distintos a los aprobados por el fabricante.
12. No dirija el chorro de agua directamente sobre el termómetro.

13. Nunca deje el termómetro conectado a la toma de corriente sin supervisión. El dispositivo solo puede cargarse con un cargador de salida de 5 V CC mín. 1 A.
14. No utilice el dispositivo si el termómetro comienza a funcionar de forma defectuosa, se sobrecalienta, presenta decoloraciones, bultos, emite sonidos u olores extraños o se producen otros fenómenos inusuales. En tales casos, contacte con el servicio técnico autorizado.
15. No utilice ni deje el termómetro expuesto a la luz solar directa.

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA

ADVERTENCIA – Este producto no es un dispositivo de seguridad

ADVERTENCIA – PELIGRO DE AHOGAMIENTO

1. Hay niños que se han ahogado utilizando dispositivos de ayuda para el baño.
2. No permita que otro niño (incluso mayor) sustituya a un adulto.
3. No use este producto en bañeras con superficies irregulares.
4. Suspenda el uso del producto cuando el niño pueda permanecer sentado por sí solo.
5. Compruebe siempre la sujeción y la estabilidad del asiento de baño colocado en la bañera.

MAX **¡Atención!** Al utilizar el asiento de baño, no supere el nivel máximo de agua indicado con con el símbolo.

LISTA DE COMPONENTES (FIG. A)

1. Patas de la bañera
2. Cuerpo de la bañera
3. Desagüe con tapón
4. Termómetro
5. Sonda del termómetro
6. Entrada de carga USB-C
7. Asiento de baño
8. Patas del asiento de baño
9. Botones de bloqueo de posición

MONTAJE DE LA BAÑERA

1. Coloque la bañera sobre una superficie plana y estable.
2. Despliegue las patas a ambos lados de la bañera (fig. 1).
3. Coloque la bañera sobre las patas desplegadas y presione el fondo (fig. 2).
4. Cierre el desagüe con el tapón, coloque el asiento de baño y llene la bañera de agua.

PLEGADO DE LA BAÑERA

1. Para plegar la bañera, retire primero al niño, y a continuación vacíe la bañera retirando el tapón del desagüe.
2. Retire el asiento de baño y dé la vuelta a la bañera.
3. Presione el fondo, primero por un lado y luego por el otro (fig. 3).
4. Por último, pliegue las patas hacia dentro (fig. 4).

MONTAJE DEL ASIENTO DE BAÑO

1. Despliegue las patas del asiento de baño (fig. 5) y ajústelo a la altura deseada.
2. Para bajar la posición del asiento de baño o plegarlo por completo, presione simultáneamente los botones de ambos lados. El asiento de baño puede ajustarse en tres niveles de altura (fig. 6).
3. Coloque el asiento de baño en la bañera, presione hacia abajo y asegúrese de que esté fijado de forma estable.

Atención! Se recomienda montar el asiento de baño en el lado opuesto al termómetro.

TERMÓMETRO

Antes de usar la bañera, asegúrese de que la sonda del termómetro esté correctamente colocada en el lugar designado bajo el fondo de la bañera y de que el dispositivo esté completamente cargado.

Atención! El termómetro no es resistente al agua. No permita que se moje.

Coloque la mano a unos 15 mm por encima de la pantalla de temperatura o toque ligeramente la pantalla para activarla. La pantalla se iluminará durante aproximadamente 10 segundos.

Atención: Compruebe la temperatura del agua alrededor del producto antes de colocar al niño en él.

La temperatura del agua recomendada debe estar entre 35 °C y 38 °C. Si se supera este rango, la pantalla cambia de color como señal de alerta.

Indicador de temperatura del agua

- Anillo azul: 1–34 °C – temperatura del agua demasiado baja.
- Anillo verde: 35–38 °C – temperatura del agua adecuada.
- Anillo rojo: por encima de 38 °C – temperatura del agua demasiado alta.

Indicador del estado de la batería

- Luz roja parpadeante: carga en curso
- Luz verde fija: batería completamente cargada
- Luz amarilla parpadeante: batería baja

Atención: Si el dispositivo no se utiliza durante un período prolongado, se recomienda cargarlo una vez cada dos semanas.

LIMPIEZA

Después de cada uso, aclare la bañera y el asiento de baño con agua limpia.

Atención: No sumerja el termómetro en agua.

Para limpiar la bañera, el asiento de baño, el termómetro y la sonda del termómetro, utilice un paño con detergente suave. A continuación, seque con un paño.

¡Atención! No utilice productos de limpieza agresivos.

Las imágenes son ilustrativas; el aspecto real del producto puede diferir de las imágenes mostradas.

Beste klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op:

help@lionelo.com

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

WAARSCHUWING – VERDRINKINGSGEVAAR

1. Er zijn kinderen verdronken tijdens het baden.
2. Kinderen kunnen zelfs al verdrinken in 2 cm water en in korte tijd.
3. Blijf altijd in contact met de kind tijdens het baden.

4. Laat uw kind nooit zonder toezicht in bad, zelfs niet voor enkele ogenblikken. Als u de kamer moet verlaten, neem dan uw kind mee.
5. Baby's en kleine kinderen lopen tijdens het baden risico op verdrinking.
6. Gebruik dit product nooit op een verhoogd oppervlak dat niet bedoeld is voor dit product.
7. Ter voorkoming van verbranding door heet water, plaats het product zodanig dat het kind niet bij de kraan kan komen.
8. Controleer altijd de watertemperatuur voordat u het kind baadt.
9. Controleer altijd de stabiliteit van het product voor gebruik.
10. Gebruik het product niet als onderdelen beschadigd of ontbrekend zijn.
11. Gebruik alleen reserveonderdelen en accessoires die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
12. Richt de waterstraal niet rechtstreeks op de thermometer.
13. Laat de thermometer nooit onbeheerd aan het stopcontact aangesloten. Het apparaat mag alleen worden opgeladen met een oplader met een uitgangsvermogen van 5 V DC min. 1 A.
14. Gebruik het apparaat niet als de thermometer defect begint te werken, oververhit raakt, verkleuringen of bobbels vertoont, vreemde geluiden of geuren produceert of andere ongewone verschijnselen optreden. Neem in dergelijke gevallen contact op met een erkende servicecentrum.
15. Gebruik de thermometer niet in direct zonlicht en laat het apparaat ook niet in direct zonlicht achter.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING
WAARSCHUWING – Dit is geen veiligheidsproduct
WAARSCHUWING – VERDRINKINGSGEVAAR

1. Kinderen kunnen verdrinken tijdens het gebruik van badhulpmiddelen.
2. Sta niet toe dat een ander kind, zelfs een ouder kind, de aanwezigheid van een volwassene vervangt.
3. Gebruik dit product niet op een ongelijk oppervlak.
4. Stop met het gebruik van dit product zodra uw kind zonder hulp rechtop kan zitten.
5. Controleer altijd de bevestiging en stabiliteit van het badzitje in de badkuip.



Let op! Overschrijd bij gebruik van het badzitje het maximale waterniveau aangeduid met het symbool.

ONDERDELENLIJST (AFB. A)

1. Poten van het bad
2. Romp van het bad
3. Afvoer met stop
4. Thermometer
5. Sonde van de thermometer
6. USB-C-laadaansluiting
7. Badzitje
8. Poten van het badzitje
9. Vergrendelingsknoppen

OPVOUWEN VAN HET BAD

1. Plaats de babybadkuip op een plat, stabiel oppervlak.

2. Klap de poten aan beide zijden van het bad uit (afb. 1).
3. Zet de babybadkuip op de uitgeklapte poten en druk de bodem aan (afb. 2).
4. Sluit de afvoer met de stop, bevestig het badzitje en vul de babybadkuip met water.

INKLAPPEN VAN HET BAD

1. Om het bad in te klappen, verwijder eerst het kind, en vervolgens leeg het bad door de stop uit de afvoer te verwijderen.
2. Verwijder het badzitje en keer het bad ondersteboven.
3. Druk de bodem aan, eerst aan één kant en dan aan de andere (afb. 3).
4. Klap ten slotte de poten naar binnen (afb. 4).

MONTAGE VAN HET BADZITJE

1. Klap de poten van het badzitje uit (afb. 5) en stel het in op de gewenste hoogte.
2. Om de positie van het badzitje te verlagen of het volledig in te klappen, drukt u tegelijkertijd op de knoppen aan beide zijden. Het badzitje kan worden ingesteld op drie hoogteniveaus (afb. 6).
3. Plaats het badzitje in de babybadkuip, druk het aan en zorg ervoor dat het stevig is bevestigd.

Let op! Het wordt aanbevolen om het badzitje aan de tegenovergestelde kant van de thermometer te monteren.

THERMOMETER

Zorg er vóór gebruik van de babybadkuip voor dat de sonde van de thermometer correct is geplaatst op de aangewezen plek onder de bodem van de badkuip en dat het apparaat volledig is opgeladen.

Let op! De thermometer is niet waterbestendig. Zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt.

Houd uw hand op ongeveer 15 mm boven het temperatuurscherm of raak het scherm licht aan om het te activeren. Het scherm verlicht gedurende circa 10 seconden.

Let op: Controleer de temperatuur van het water rondom het product voordat u het kind erin plaatst.

De aanbevolen watertemperatuur ligt tussen 35 °C en 38 °C. Als dit bereik wordt overschreden, geeft het scherm een kleurverandering aan als waarschuwingssignaal.

Watertemperatuurindicator

- Blauwe ring: 1–34 °C – watertemperatuur te laag.
- Groene ring: 35–38 °C – watertemperatuur geschikt.
- Rode ring: boven 38 °C – watertemperatuur te hoog.

Batterijstatusindicator

- Knipperend rood licht: opladen bezig
- Constant groen licht: batterij volledig opgeladen
- Knipperend geel knipperend licht: batterij bijna leeg

Let op: Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, wordt aanbevolen het eens per twee weken op te laden.

REINIGING

Spoel na elk gebruik de babybadkuip en het badzitje af met schoon water.

Let op: Dompel de thermometer niet onder in water.

Voor het reinigen van het bad, het badzitje, de thermometer en de sonde van de thermometer gebruikt u een doekje met mild reinigingsmiddel. Droog daarna af met een doek..

Let op! Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.

De afbeeldingen zijn uitsluitend ter illustratie; het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de getoonde afbeeldingen.

Gerbiamas Kliente!
Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: **help@lionelo.com**

Gamintojas:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASIDĖKITE, KAD GALETUMETE PASINAUDOTI VĖLIAU

ĮSPĖJIMAS - PAVOJUS PASKĘSTI

1. Buvo atvejų, kad palikti be priežiūros kūdikiai paskendo.
2. Kūdikiai gali paskęsti ir 2 cm gylio vandenyje per labai trumpą laiką.
3. Niekada nepaleiskite savo kūdikio jam maudantis.
4. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros vonioje, net ir kelioms akimirkoms. Jei turite išeiti iš patalpos, kartu pasiimkite ir vaiką.
5. Kūdikiai ir maži vaikai kelia skendimo riziką maudymosi metu.
6. Niekada nenaudokite šio gaminio ant paaukštinto paviršiaus, kuris nėra skirtas šiam gaminiui.
7. Kad vaikas neapsiplikytų karštu vandeniu, gaminį padėkite taip, kad vaikas nepasiektų vandens šaltinio.
8. Prieš maudant vaiką visada patikrinkite vandens temperatūrą.
9. Prieš naudojimą visada patikrinkite gaminio stabilumą.
10. Nenaudokite gaminio, jei kokie nors jo elementai yra pažeisti arba jų trūksta.
11. Nenaudokite atsarginių dalių ar priedų, išskyrus gamintojo patvirtintus.
12. Nenukreipkite vandens srovės tiesiai ant termometro.
13. Niekada nepalikite termometro įkišto į maitinimo lizdą be priežiūros. Įrenginys gali būti kraunamas tik įkrovikliu, kurio išvesties parametrai yra 5V DC min. 1A.
14. Nenaudokite įrenginio, kai termometras pradeda veikti netinkamai, perkaista, atsiranda spalvos pakitimai, išpūtimai, skleidžia nenatūralius garsus, kvapus bei kitais neįprastais atvejais. Tokiais atvejais kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
15. Nenaudokite ir nepalikite termometro tiesioginėje saulės šviesoje.

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĖLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI.

ĮSPĖJIMAS. Tai nėra apsaugos priemonė

ĮSPĖJIMAS. PAVOJUS PASKĘSTI

1. Yra atvejų, kai vaikai paskendo naudodamiesi pagalbiniais maudymosi gaminiais.
2. Neleiskite kitiems vaikams (net ir vyresniems) pavaduoti suaugusiųjų.
3. Šio gaminio nenaudokite ant vonių su nelygiu paviršiumi.
4. Nebenaudokite šio gaminio, kai vaikas išmoksta savarankiškai sėdėti.
5. Visada patikrinkite gultuvo tvirtinimą ir stabilumą vonelėje.

MAX **Pastaba!** Naudojant gultuką neviršykite maksimalaus vandens lygio, pažymėto simboliu.

DALIŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

1. Vonelės kojos
2. Vonelės korpusas
3. Kamščiu apsaugotas nutekėjimas
4. Termometras
5. Termometro zondas
6. USB-C įkrovimo jungtis
7. Gultukas
8. Gultuvo kojos
9. Padėties fiksavimo mygtukai

VONELĖS IŠSKLEIDIMAS

1. Pastatykite vonelę ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
2. Išskleiskite kojas abiejose vonelės pusėse (pav. 1).
3. Pastatykite vonelę ant išskleistų kojų ir prispauskite dugną (pav. 2).
4. Užkimškite nutekėjimą kamščiu, sumontuokite gultuką ir pripildykite vonelę vandeniu.

VONELĖS SULANKSTIMAS

1. Norėdami sulankstyti vonelę, pirmiausia išimkite vaiką, o tada išpilkite vandenį iš vonelės atidarydami nutekėjimą.
2. Išimkite gultuką ir apverskite vonelę dugnu aukštyn.
3. Prispauskite dugną – pirmiausia iš vienos, o tada iš kitos pusės (pav. 3).
4. Galiausiai sulankstykite kojas į vidų (pav. 4).

GULTUVO MONTAVIMAS MAUDYMUI

1. Išskleiskite gultuvo kojas (pav. 5), nustatydami jį tinkamame aukštyje.
2. Norėdami nuleisti gultuką arba visiškai jį sulankstyti, vienu metu paspauskite mygtukus abiejose pusėse. Gultuką galima nustatyti trijuose aukščio lygiuose (pav. 6).
3. Įdėkite gultuką į vonelę, prispauskite ir įsitikinkite, kad jis tvirtai pritvirtintas.

Pastaba! Rekomenduojama maudymosi gultuką montuoti priešingoje pusėje nuo termometro.

TERMOMETRAS

Prieš naudodami vonelę įsitikinkite, kad termometro zondas tinkamai įdėtas į numatytą vietą po vonelės dugnu, o įrenginys yra visiškai įkrautas.

Pastaba! Termometras nėra atsparus vandeniui. Neleiskite jo užlieti.

Padėkite delną maždaug 15 mm virš temperatūros ekrano arba lengvai palieskite ekraną, kad jį suaktyvintumėte. Ekranas užsidegs maždaug 10 sekundžių.

Pastaba: Prieš įdedant vaiką, patikrinkite aplink gaminį esančio vandens temperatūrą.

Rekomenduojama vandens temperatūra turėtų būti 35°C–38°C. Šio diapazono viršijimas rodomas ekrano spalvos pasikeitimu.

Vandens temperatūros indikatorius

- Mėlynas žiedas: 1–34°C – vandens temperatūra per žema.
- Žalias žiedas: 35–38°C – vandens temperatūra tinkama.
- Raudonas žiedas: virš 38°C – vandens temperatūra per aukšta.

Baterijos būsenos indikatorius

- Mirksinti raudona lemputė: kraunama
- Nuolatinė žalia lemputė: baterija visiškai įkrauta
- Mirksinti geltona lemputė: žemas baterijos lygis

Pastaba: Jei įrenginys nenaudojamas ilgesnį laiką, rekomenduojama jį krauti kartą per dvi savaites.

VALYMAS

Po kiekvieno naudojimo vonelę ir gultuką išskalaujant švariu vandeniu.

Pastaba: Nemerkite termometro į vandenį.

Vonelei, gultukui, termometrui ir termometro zondui valyti naudokite šluostę su švelniu valiklio tirpalu. Tada nusausinkite šluoste.

Pastaba! Nenaudokite stiprių valiklių.

Nuotraukos yra iliustracinės, tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pavaizduotos nuotraukose.

CS

Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY

UPOZORNĚNÍ - NEBEZPEČÍ UTOPENÍ

1. Děti se během koupání utopili.
2. Děti se mohou utopit i ve velmi krátké době v malém množství vody, jako například 2 cm.
3. Během koupání zůstaňte stále s dítětem.
4. Nikdy nenechávejte dítě v koupelně bez dozoru, a to ani na krátkou chvíli. Pokud musíte opustit mistnost, vezměte dítě s sebou.
5. Kojenci a malé děti jsou během koupání vystaveni riziku utonutí.
6. Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšeném povrchu, který není určen pro tento výrobek.
7. Aby se zabránilo opaření horkou vodou, umístěte výrobek tak, abyste zamezili přístupu vašeho dítěte k přívodu vody.
8. Před koupáním dítěte vždy zkontrolujte teplotu vody.
9. Před použitím vždy zkontrolujte stabilitu výrobku.
10. Nepoužívejte výrobek, pokud jsou některé jeho části poškozeny nebo chybí.
11. Nepoužívejte náhradní díly ani příslušenství jiné než schválené výrobcem.
12. Nesměrujte proud vody přímo na teploměr.
13. Nikdy nenechávejte teploměr zapojený do napájecí zásuvky bez dozoru. Zařízení smí být nabíjeno pouze nabíječkou s výstupními parametry 5V DC min. 1A.
14. Nepoužívejte zařízení, pokud teploměr začne špatně fungovat, nadměrně se zahřívat, objeví se na něm změny barvy, vydouvání, vydává nepřirozené zvuky, pachy nebo dojde k jiným neobvyklým jevům. V takovém případě se obraťte na autorizovaný servis.
15. Nepoužívejte ani neponechávejte teploměr na přímém slunci.

DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY

UPOZORNĚNÍ – Nejedná se o bezpečnostní prostředek

UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ UTOPENÍ

1. Některé děti se při použití pomůcek ke koupání ve vaně utopily.
2. Nedovolte, aby jiné dítě (ani starší) nahrazovalo přítomnost dospělé osoby.
3. Nepoužívejte tento výrobek na vaně s nerovným povrchem.
4. Přestaňte výrobek používat v okamžiku, kdy dítě umí samo sedět.
5. Vždy zkontrolujte upevnění a stabilitu podpěrky umístěné ve vaničce.

MAX **Poznámka!** Při použití podpěrky nepřekračujte maximální hladinu vody označenou symbolem.

SEZNAM DÍLŮ (OBR. A)

1. Nožičky vaničky
2. Tělo vaničky
3. Výpust zajištěná zátkou
4. Teploměr
5. Sonda teploměru
6. Vstup nabíjení USB-C
7. Podpěrka
8. Nožičky podpěrky
9. Tlačítka zajištění polohy

ROZLOŽENÍ VANIČKY

1. Umístěte vaničku na rovný, stabilní povrch.
2. Rozložte nožičky na obou stranách vaničky (obr. 1).
3. Postavte vaničku na rozložené nožičky a zatlačte na dno (obr. 2).
4. Uzavřete výpust zátkou, namontujte podpěrku a naplňte vaničku vodou.

SKLÁDÁNÍ VANIČKY

1. Chcete-li vaničku složit, nejprve vyjměte dítě, a poté vypusťte vodu z vaničky otevřením výpusti.
2. Vyjměte podpěrku a otočte vaničku dnem vzhůru.
3. Zatlačte na dno – nejprve z jedné, poté z druhé strany (obr. 3).
4. Nakonec složte nožičky dovnitř (obr. 4).

MONTÁŽ PODPĚRKY PRO KOUPÁNÍ

1. Rozložte nožičky podpěrky (obr. 5) a nastavte ji do požadované výšky.
2. Chcete-li snížit polohu podpěrky nebo ji úplně složit, stiskněte současně tlačítka na obou stranách. Podpěrku lze nastavit do tří výškových úrovní (obr. 6).
3. Vložte podpěrku do vaničky, zatlačte ji a ujistěte se, že je pevně zajištěna.

Poznámka! Doporučuje se namontovat koupací podpěrku na protilehlou stranu od teploměru.

TEPLOMĚR

Před použitím vaničky se ujistěte, že je sonda teploměru správně umístěna na určeném místě pod dnem vaničky a zařízení je plně nabito.

Poznámka! Teploměr není vodotěsný. Zabraňte jeho zaplavení.

Přiložte dlaň přibližně 15 mm nad displej teploty nebo lehce se dotkněte obrazovky, abyste ji aktivovali. Displej se rozsvítí přibližně na 10 sekund.

Poznámka: Před vložením dítěte zkontrolujte teplotu vody obklopující výrobek.

Doporučená teplota vody by měla být v rozmezí 35°C–38°C. Překročení tohoto rozsahu je signalizováno změnou barvy displeje.

Indikátor teploty vody

- Modrý kroužek: 1–34°C – teplota vody příliš nízká.
- Zelený kroužek: 35–38°C – teplota vody vhodná.
- Červený kroužek: nad 38°C – teplota vody příliš vysoká.

Indikátor stavu baterie

- Blikající červené světlo: probíhá nabíjení
- Stálé zelené světlo: baterie plně nabitá
- Blikající žluté světlo: nízká úroveň baterie

Poznámka: Pokud zařízení není delší dobu používáno, doporučuje se nabíjet jej jednou za dva týdny.

ČIŠTĚNÍ

Po každém použití opláchněte vaničku a podpěrku čistou vodou.

Poznámka: Neponořujte teploměr do vody.

K čištění vaničky, podpěrky, teploměru a sondy teploměru použijte hadřík s jemným čisticím prostředkem. Poté osušte hadříkem.

Poznámka! Nepoužívejte silné čisticí prostředky.

Fotografie jsou ilustrativní, skutečný vzhled výrobků se může lišit od zobrazeného na fotografiích.

HU

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FONTOS! OLVASSA ÁT ALAPOSAN ÉS KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG

FIGYELMEZTETÉS – FULLADÁSVESZÉLY

1. Kisgyermekek már fulladtak meg fürdés közben.
2. A kisgyermekek akár 2 cm mélységű vízben is megfulladhatnak nagyon rövid időn belül.
3. A fürdetés során tartsa folyamatos felügyelet alatt gyermekét.
4. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket a fürdőkádban, még néhány pillanatig sem. El kell hagynia a szobát, vigye magával a gyermeket.
5. A csecsemők és kisgyermekek fürdetés során fulladásveszélynek vannak kitéve.
6. Soha ne használja ezt a terméket olyan emelt felületen, amelyet nem erre a termékre terveztek.
7. A forró vízzel való égési sérülések elkerülése érdekében helyezze el a terméket úgy, hogy a gyermek ne kerülhessen a forró vízsugár alá.
8. A gyermek fürdetése előtt mindig ellenőrizze a víz hőmérsékletét.
9. Használat előtt mindig ellenőrizze a termék stabilitását.
10. Ne használja a terméket, ha bármely alkatrész sérült vagy hiányzik.
11. Ne használjon a gyártó által jóváhagyottaktól eltérő pótalkatrészeket vagy tartozékokat.

12. Ne irányítsa a vízsugarat közvetlenül a hőmérőre.
13. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a hőmérőt becsatlakoztatva a töltőaljzatba. A készülék kizárólag 5V DC min. 1A kimeneti paraméterű töltővel tölthető..
14. Ne használja a készüléket, ha a hőmérő hibásan kezd működni, túlmelegszik, elszíneződések, felpúposodások jelennek meg rajta, természetellenes hangokat vagy szagokat ad, illetve egyéb szokatlan jelenségek lépnek fel. Ilyen esetekben forduljon a márkaszervizhez.
15. Ne használja és ne hagyja a hőmérőt közvetlen napfényen.

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS TARTSA MEG JÖVŐBELI HIVATKOZÁSHOZ
FIGYELMEZTETÉSEK A FÜRDŐBETÉTHEZ
FIGYELMEZTETÉS – Ez nem biztonsági eszköz
FIGYELMEZTETÉS – FULLADÁSVESZÉLY ÁLL FENN
1. Gyermekek vízbe fulladásának eseteit rögzítették fürdőbetétek használata közben.
2. Ne engedje, hogy más (akár idősebb) gyermek helyettesítse a felnőtt felügyeletet.
3. Ne használja ezt a terméket egyenetlen felületű kádban.
4. Hagyja abba a termék használatát, amint a gyermek képes önállóan ülni.
5. Mindig ellenőrizze a kádba rögzített fürdőbetét rögzítését és stabilitását.

MAX **Figyelem!** A fürdőbetét használatakor ne lépje túl a vízszint maximális szintjét, amelyet szimbólum jelöl.

ALKATRÉSZEK LISTÁJAÓ (A. ÁBRA)

1. A kád lábai
2. A kád törzse
3. Dugóval lezárt lefolyó
4. Hőmérő
5. Hőmérőszonda
6. USB-C töltőcsatlakozó
7. Fürdőbetét
8. A fürdőbetét lábai
9. Pozíciózáró gombok

A KÁD KINYITÁSA

1. Helyezze a kádat sima, stabil felületre.
2. Nyissa szét a lábakat a kád mindkét oldalán (1. ábra).
3. Állítsa a kádat a kinyitott lábakra, és nyomja le az alját (2. ábra).
4. Zárja el a lefolyót a dugóval, szerelje be a fürdőbetétet, és töltse fel a kádat vízzel.

A KÁD ÖSSZECSUKÁSA

1. A kád összecsukásához először vegye ki a gyermeket, majd ürítse ki a kádat a dugó kihúzásával
2. Vegye ki a fürdőbetétet, és fordítsa fel a kádat.
3. Nyomja be az alját – először az egyik, majd a másik oldalon (3. ábra).
4. Végül csukja be a lábakat befelé (4. ábra).

A FÜRDŐBETÉT BESZERELÉSE A KÁDBA

1. Nyissa szét a fürdőbetét lábait (5. ábra), és állítsa be a megfelelő magasságba.
2. A fürdőbetét pozíciójának csökkentéséhez vagy teljes összecsukásához nyomja meg egyidejűleg a két oldalon lévő gombokat. A fürdőbetét három magassági szintre állítható (6. ábra).
3. Helyezze be a fürdőbetétet a kádba, nyomja le, és győződjön meg arról, hogy stabilan rögzített.

Figyelem! Javasolt a fürdőbetétet a hőmérővel ellentétes oldalra beszerelni.

HŐMÉRŐ

A kád használata előtt győződjön meg arról, hogy a hőmérőszonda megfelelően van elhelyezve a kád aljának kijelölt helyén, és a készülék teljesen fel van töltve.

Figyelem! A hőmérő nem vízálló. Ne engedje, hogy víz alá kerüljön.

Helyezze a kezét kb. 15 mm-rel a hőmérséklet-kijelző fölé, vagy érintse meg finoman a képernyőt az aktiváláshoz. A kijelző kb. 10 másodpercre megvilágosodik.

Figyelem: Ellenőrizze a terméket körülvevő víz hőmérsékletét, mielőtt a gyermeket belehelyezi.

Az ajánlott vízhőmérséklet 35°C–38°C közé kell essen. Ennek a tartománynak a túllépését a kijelző színének változása jelzi.

Vízhőmérséklet-jelző

- Kék gyűrű: 1–34°C – a víz hőmérséklete túl alacsony.
- Zöld gyűrű: 35–38°C – a víz hőmérséklete megfelelő.
- Piros gyűrű: 38°C felett – a víz hőmérséklete túl magas.

Akkumulátor töltöttségi jelző

- Villogó piros fény: töltés folyamatban
- Folyamatos zöld fény: akkumulátor teljesen feltöltve
- Villogó sárga fény: alacsony akkumulátortöltöttség

Figyelem: Ha a készüléket hosszabb ideig nem használják, javasolt kéthetente egyszer feltölteni.

TISZTÍTÁS

Minden használat után a kád és a fürdőbetét tisztításához öblítse le azokat tiszta vízzel.

Figyelem: Ne merítse a hőmérőt vízbe.

A kád, a fürdőbetét, a hőmérő és a hőmérőszonda tisztításához használjon enyhe tisztítószeres rongyot. Ezután törölje szárazra kendővel.

Figyelem! Ne használjon erős tisztítószereket.

A képek illusztrációk, a termékek tényleges megjelenése eltérhet a képeken bemutatottaktól.

RO

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

IMPORTANȚ! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

ATENȚIE - PERICOL DE ÎNEC

1. Au fost cazuri în care copiii s-au înecat în timpul îmbăierii.
2. Copiii se pot îneca foarte repede în apă cu nivel redus, chiar și de 2 cm.
3. Rămâneți în permanență lângă copil în timpul îmbăierii.
4. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în timpul îmbăierii, nici măcar pentru câteva momente. Dacă trebuie să părăsiți camera, luați și copilul.

5. Sugarii și copiii mici sunt expuși riscului de înec în timpul băii.
6. Nu utilizați niciodată acest produs pe o suprafață înălțată care nu este destinată acestui produs.
7. Pentru a evita opărirea cu apă caldă, poziționați produsul astfel încât să împiedicați accesul copilului la sursa de apă caldă.
8. Verificați întotdeauna temperatura apei înainte de a face baie copilului.
9. Verificați întotdeauna stabilitatea produsului înainte de utilizare.
10. Nu utilizați produsul dacă vreunul dintre componente este deteriorat sau lipsește.
11. Nu utilizați piese de schimb sau accesorii altele decât cele aprobate de producător.
12. Nu direcționați jetul de apă direct spre termometru.
13. Nu lăsați niciodată termometrul conectat la priza de alimentare fără supraveghere. Dispozitivul poate fi încărcat exclusiv cu un încărcător cu parametri de ieșire 5V CC min. 1A.
14. Nu utilizați dispozitivul dacă termometrul începe să funcționeze defectuos, se supraîncălzește, prezintă decolorări, umflături, emite sunete sau mirosuri neobișnuite ori apar alte fenomene atipice. În astfel de cazuri, contactați un service autorizat.
15. Nu utilizați și nu lăsați termometrul dispozitivului la lumina directă a soarelui.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ
AVERTISMENT– Nu este un dispozitiv de securitate
AVERTISMENT– PERICOL DE ÎNEC

1. Au existat cazuri de înec al copiilor utilizând accesorii pentru baie.
2. Nu permiteți ca un alt copil (chiar și mai mare) să înlocuiască prezența unui adult.
3. Nu utilizați acest produs în căzi cu suprafață denivelată.
4. Opriți utilizarea produsului atunci când copilul poate să stea în șezut fără ajutor.
5. Verificați întotdeauna fixarea și stabilitatea suportului de baie montat în cadă.

MAX **Atenție!** La utilizarea suportului de baie, nu depășiți nivelul maxim al apei marcat cu simbolul.

LISTA COMPONENTELOR (FIG. A)

1. Picioarele căzii
2. Corpul căzii
3. Scurgere cu dop
4. Termometru
5. Sonda termometrului
6. Port de încărcare USB-C
7. Suport de baie
8. Picioarele suportului de baie
9. Butoane de blocare a poziției

DESFACEREA CĂZII

1. Așezați cada pe o suprafață plată, stabilă.
2. Desfaceți picioarele pe ambele părți ale căzii (fig. 1).
3. Așezați cada pe picioarele desfăcute și apăsați fundul (fig. 2).
4. Închideți scurgerea cu dopul, montați suportul de baie și umpleți cada cu apă.

PLIEREA CĂZII

1. Pentru a plia cada, scoateți mai întâi copilul, iar apoi goliți cada de apă scoțând dopul de la scurgere.
2. Scoateți suportul de baie și întoarceți cada cu fundul în sus.

3. Apăsați fundul – mai întâi pe o parte, iar apoi pe cealaltă (fig. 3).
4. În final, pliați picioarele înăuntru (fig. 4).

MONTAREA SUPORTULUI DE BAIE ÎN CADĂ

1. Desfaceți picioarele suportului de baie (fig. 5), reglând-l la înălțimea corespunzătoare.
2. Pentru a coborî poziția suportului de baie sau a-l plia complet, apăsați simultan butoanele de pe ambele părți. Suportul de baie poate fi reglat la trei niveluri de înălțime (fig. 6).
3. Introduceți suportul de baie în cadă, apăsați-l și asigurați-vă că este fixat stabil.

Atenție! Se recomandă montarea suportului de baie pe partea opusă termometrului.

TERMOMETRU

Înainte de utilizarea căzii, asigurați-vă că sonda termometrului este corect plasată în locul desemnat sub fundul căzii și că dispozitivul este complet încărcat.

Atenție! Termometrul nu este rezistent la apă. A nu se permite inundarea.

Plasați palma la aproximativ 15 mm deasupra afișajului de temperatură sau atingeți ușor ecranul pentru a-l activa. Afișajul se va ilumina timp de aproximativ 10 secunde.

Atenție: Verificați temperatura apei din jurul produsului înainte de a plasa copilul în el.

Temperatura recomandată a apei trebuie să fie cuprinsă între 35°C–38°C. Depășirea acestui interval este semnalizată prin schimbarea culorii afișajului.

Indicator de temperatură a apei

- Inel albastru: 1–34°C - temperatura apei prea scăzută.
- Inel verde: 35–38°C - temperatura apei corespunzătoare.
- Inel roșu: peste 38°C - temperatura apei prea ridicată.

Indicator de stare a bateriei

- Lumină roșie intermitentă lumină: încărcare în curs
- Lumină verde continuă lumină: baterie complet încărcată
- Lumină galbenă intermitentă lumină: nivel scăzut al bateriei

Atenție: Dacă dispozitivul nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp, se recomandă încărcarea acestuia o dată la două săptămâni.

CURĂȚARE

După fiecare utilizare, clătiți cada și suportul de baie cu apă curată pentru a le curăța.

Atenție: Nu scufundați termometrul în apă.

Pentru curățarea căzii, suportului de baie, termometrului și sondei termometrului, se va folosi o lavetă cu detergent ușor. Apoi se va usca cu o cârpă.

Atenție! Nu utilizați detergenți puternici.

Fotografiile au caracter ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

Kära Kund!
Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIGT! LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK
OBSERVERA - RISK FOR ATT DRUNKNA

1. Det har hant att barn drunknar medan det badar.
2. Barn kan drunkna väldigt snabbt i mycket lågt vatten, som 2 cm.
3. Håll alltid kontakten med ditt barn när det badar.
4. Barnet får aldrig lamnas obevakat i badet, inte ens en kort stund. Ta med dig barnet om du måste lamna rummet.
5. Spädbarn och små barn löper risk att drunkna under bad.
6. Använd aldrig denna produkt på en upphöjd yta som inte är avsedd för produkten.
7. För att undvika brännskada från hett vatten ska produkten placeras på så sätt att barnet inte kommer nära varmvattenutloppet.
8. Kontrollera alltid vattentemperaturen innan du badar barnet.
9. Kontrollera alltid produktens stabilitet före användning.
10. Använd inte produkten om några delar är skadade eller saknas.
11. Använd inga reservdelar eller tillbehör som inte är godkända av tillverkaren.
12. Rikta inte vattenstrålen direkt mot termometern.
13. Lämna aldrig termometern ansluten till eluttaget utan tillsyn. Enheten får laddas enbart med en laddare med uteffekt 5V DC min. 1A.
14. Använd inte enheten om termometern börjar fungera felaktigt, överhettas, visar missfärgningar, svullnader, avger onaturliga ljud eller lukter, eller om andra ovanliga fenomen uppstår. Kontakta i sådana fall ett auktoriserat servicecenter.
15. Använd inte och lämna inte enhetens termometer i direkt solljus.

VARNING! VIKTIGT! LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK
VARNING – Detta är inte en säkerhetsutrustning
VARNING! – RISK FÖR ATT DRUNKNA

1. Det händer att barn drunknar vid användning av badhjälpmedel.
2. Tillåt aldrig att ett annat barn (gäller även större barn) ersätter närvaro av en vuxen.
3. Använd inte denna produkt på badkar med ojämn yta.
4. Sluta använda produkten när barnet kan sitta själv.
5. Kontrollera alltid att badstödet i badkaret är ordentligt fäst och stabilt.



Obs! Vid användning av badstödet, överskrid inte det maximala vattennivåmärket symbolen.

LISTA ÖVER KOMPONENTER (FIG. A)

1. Ben till badkaret
2. Badkarets stomme
3. Avlopp med propp
4. Termometer
5. Termometersond
6. USB-C-laddningsport
7. Badstöd
8. Badstödets ben
9. Positionslåsknappar

MONTERING AV BADKARET

1. Placera badkaret på en plan, stabil yta.
2. Vik ut benen på båda sidor av badkaret (fig. 1).
3. Ställ badkaret på de utvikta benen och tryck ner botten (fig. 2).
4. Stäng avloppet med pluggen, montera badstödet och fyll badkaret med vatten.

IHOPVIKNING AV BADKARET

1. För att fälla ihop badkaret, ta ut barnet först, och sedan töm badkaret på vatten genom att ta ut avloppspluggen.
2. Ta bort badstödet och vänd badkaret upp och ner.
3. Tryck in botten – först på ena sidan, och sedan på den andra (fig. 3).
4. Vik slutligen benen inåt (fig. 4).

MONTERING AV BADSTÖDET I BADKARET

1. Vik ut badstödets ben (fig. 5) och ställ in det på lämplig höjd.
2. För att sänka badstödets position eller fälla ihop det helt, tryck in knapparna på båda sidor samtidigt. Badstödet kan ställas in på tre höjdnivåer (fig. 6).
3. Placera badstödet i badkaret, tryck ner det och säkerställ att det är stabilt fäst.

Obs! Det rekommenderas att badstödet monteras på motsatt sida från termometern.

TERMOMETER

Innan du använder badkaret, se till att termometersonden är korrekt placerad på den angivna platsen under badkarets botten och att enheten är fulladdad.

Obs! Termometern är inte vattentät. Förhindra att vatten tränger in.

Håll handen ca 15 mm ovanför temperaturdisplayen eller tryck lätt på skärmen för att aktivera den. Displayen lyser upp i ca 10 sekunder.

Obs: Kontrollera temperaturen på vattnet runt produkten innan du placerar barnet i den.

Rekommenderad vattentemperatur bör vara inom intervallet 35°C–38°C. Överskridande av detta intervall indikeras av en färgändring på displayen.

Vattentemperaturindikator

- Blå ring: 1–34°C - vattentemperaturen är för låg.
- Grön ring: 35–38°C - vattentemperaturen är lämplig.
- Röd ring: över 38°C - vattentemperaturen är för hög.

Batteristatusindikator

- Blinkande rött ljus: laddning pågår
- Fast grönt ljus: batteriet är fulladdat
- Blinkande gult ljus: låg batterinivå

Obs: Om enheten inte används under en längre tid rekommenderas det att ladda den en gång varannan vecka.

RENGÖRING

Skölj badkaret och badstödet med rent vatten efter varje användning för rengöring.

Obs: Sänk inte ner termometern i vatten.
Vid rengöring av badkaret, badstödet, termometern och termometersonden, använd en trasa med milt rengöringsmedel. Torka sedan torrt.
Obs! Använd inte starka rengöringsmedel.

Bilderna är illustrativa, produkternas faktiska utseende kan skilja sig från det som visas på bilderna.

Kjære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst ta kontakt med oss:
help@lionelo.com

Produsent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIG! MÅ LESES NØYE OG TAS GODT VARE PÅ FOR SENERE KONSULTASJON
ADVARSEL - FARE FOR DRUKNING

1. Barn har druknet mens de har badet.
2. Barn kan drukne på kort tid selv med lite vann som 2 cm.
3. Du må alltid oppholde deg sammen med barnet mens det bader.
4. Du må aldri forlate barnet uovervåket på badet, selv ikke for en liten stund. Dersom du må forlate rommet, må du ta med deg barnet.
5. Spedbarn og småbarn er utsatt for drukning under bading.
6. Bruk aldri dette produktet på en forhøyet overflate som ikke er beregnet for dette produktet.
7. For å unngå at barnet brenner seg på det varme vannet, plasser produktet slik at du hindrer at barnet kommer i nærheten av forsyningen av varmt vann.
8. Kontroller alltid vanntemperaturen før du bader barnet.
9. Kontroller alltid produktets stabilitet før bruk.
10. Ikke bruk produktet dersom noen deler er skadet eller mangler.
11. Bruk kun reservedeler og tilbehør som er godkjent av produsenten.
12. Rett ikke vannstrålen direkte mot termometeret.
13. La aldri termometeret være koblet til strømuttaket uten tilsyn. Enheten skal kun lades med en lader med utgangsspesifikasjoner på 5V DC min. 1A.
14. Ikke bruk enheten dersom termometeret begynner å fungere feil, blir for varmt, det oppstår misfarging eller bulger, det avgir unormale lyder eller lukter, eller andre uvanlige fenomener oppstår. Kontakt i slike tilfeller et autorisert servicesenter.
15. Ikke bruk eller la termometeret stå i direkte sollys.

VIKTIG! MÅ LESES NØYE OG TAS GODT VARE PÅ FOR SENERE KONSULTASJON
ADVARSEL – Det er ikke et sikkerhetsutstyr

ADVARSEL – FARE FOR DRUKNING

1. Barn har druknet mens de bruker tilbehør til hjelp ved badingen.
2. Ikke la et annet barn (selv om det er eldre) erstatte den voksne.
3. Bruk ikke dette produktet i et badekar med uregelmessig overflate.
4. Slutt å bruke produktet når barnet er i stand til å sitte på egen hånd.
5. Kontroller alltid festing og stabilitet for badelisten montert i badekaret.

MAX **Merk!** Overskrid ikke det maksimale vannivået merket med symbolet ved bruk av badelisten.

DELELISTE (FIG. A)

1. Badekarben
2. Badekarskrog
3. Avløp sikret med plugg
4. Termometer
5. Termometersonde
6. USB-C ladeinngang
7. Badelist
8. Badelistens ben
9. Posisjonslåseknapper

MONTERING AV BADEKAR

1. Plasser badekaret på en flat, stabil overflate.
2. Fold ut benene på begge sider av badekaret (fig. 1).
3. Sett badekaret på de utfoldede benene og trykk ned bunnen (fig. 2).
4. Lukk avløpet med pluggen, monter badelisten og fyll badekaret med vann.

SAMMENFOLDING AV BADEKAR

1. For å brette sammen badekaret, ta først ut barnet, og deretter tøm badekaret for vann ved å fjerne pluggen fra avløpet.
2. Ta ut badelisten og snu badekaret opp ned.
3. Trykk ned bunnen – først på én side, deretter på den andre (fig. 3).
4. Fold til slutt benene inn (fig. 4).

MONTERING AV BADELISTEN

1. Fold ut badelistens ben (fig. 5) og still den inn på ønsket høyde.
2. For å senke badelistens posisjon eller brette den helt sammen, trykk begge knappene på sidene samtidig. Badelisten kan stilles inn i tre høydenivåer (fig. 6).
3. Plasser badelisten i badekaret, trykk den ned og kontroller at den er stabilt festet.

Merk! Det anbefales å montere badelisten på motsatt side av termometeret.

TERMOMETER

Før bruk av badekaret, kontroller at termometersonden er korrekt plassert på det angitte stedet under bunnen av badekaret, og at enheten er fullt oppladet.

Merk! Termometeret er ikke vanntett. Unngå oversvømmelse.

Hold hånden ca. 15 mm over temperaturdisplayet, eller berør skjermen lett for å aktivere den. Displayet lyser i ca. 10 sekunder.

Merk: Kontroller temperaturen på vannet rundt produktet før du plasserer barnet i det.

Anbefalt vanntemperatur bør ligge mellom 35°C–38°C. Overskridelse av dette området signaliseres med fargeendring på displayet.

Vanntemperaturindikator

- Blå ring: 1–34°C – vanntemperaturen er for lav.
- Grønn ring: 35–38°C – vanntemperaturen er passende.
- Rød ring: over 38°C – vanntemperaturen er for høy.

Batteristatusindikator

- Blinkende rødt lys: lading pågår
- Fast grønt lys: batteri fulladet
- Blinkende gult lys: lavt batterinivå

Merk: Hvis enheten ikke er i bruk over lengre tid, anbefales det å lade den én gang annenhver uke.

RENGJØRING

Skyll badekaret og badelisten med rent vann etter hver bruk.

Merk: Ikke senk termometeret ned i vann.

Til rengjøring av badekaret, badelisten, termometeret og termometersonden brukes en klut med mildt rengjøringsmiddel. Tørk deretter av med en klut.

Merk! Ikke bruk sterke rengjøringsmidler.

Bildene er kun til illustrasjonsformål; det faktiske utseendet på produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørgsmål om det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG. ADVARSEL - FARE FOR DRUKNING

1. Babyer er druknet under badning.
2. Babyer kan drukne i 2 cm vand, på meget kort tid.
3. Vær altid i kontakt med dit barn under badningen.
4. Efterlad aldrig barnet alene i badet, end ikke for et kort øjeblik. Tag barnet med dig, hvis du forlader rummet.
5. Spædbørn og småbørn er udsatte for drukning under badning.
6. Brug aldrig dette produkt på en forhøjet overflade, der ikke er beregnet til dette produkt.
7. Undgå skoldning, ved, at placere produktet, så barnet ikke kan nå den varme vandhane.
8. Kontroller altid vandtemperaturen, inden du bader barnet.
9. Kontroller altid produktets stabilitet inden brug.
10. Brug ikke produktet, hvis nogen dele er beskadigede eller mangler.
11. Brug kun reservedele og tilbehør, der er godkendt af producenten.
12. Ret ikke vandstrålen direkte mod termometeret.
13. Lad aldrig termometeret forblive tilsluttet stikkontakten uden opsyn. Enheden må kun oplades med en oplader med outputspecifikationer på 5V DC min. 1A.

14. Brug ikke enheden, hvis termometeret begynder at fungere fejlagtigt, bliver for varmt, der opstår misfarvning eller buler, det afgiver unormale lyde eller lugte, eller andre usædvanlige fænomener opstår. Kontakt i sådanne tilfælde et autoriseret servicecenter.
15. Brug ikke og lad ikke termometeret stå i direkte sollys.

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL FREMTIDIG BRUG
ADVARSLER FOR BADELISTEN
ADVARSEL – Dette er ikke en sikkerhedsanordning
ADVARSEL – FARE FOR DRUKNING

1. Børn er druknet under brug af badeudstyr.
2. Tillad ikke at et andet barn (heller ikke et større) erstatter en voksens tilstedeværelse.
3. Brug ikke dette produkt i et badekar med en ujævn overflade.
4. Stop med at bruge produktet, når dit barn kan sidde selv.
5. Kontroller altid fastgørelsen og stabiliteten af badelisten monteret i badekarret.



Bemærk! Overskrid ikke det maksimale vandniveau, der er markeret med symbolet, ved brug af badelisten.

DELELISTE (FIG. A)

1. Badekarben
2. Badekarkrop
3. Afløb sikret med prop
4. Termometer
5. Termometersonde
6. USB-C-ladeindgang
7. Badelist
8. Badelistens ben
9. Positionslåseknapper

MONTERING AF BADEKAR

1. Placer badekarret på en flad, stabil overflade.
2. Fold benene ud på begge sider af badekarret (fig. 1).
3. Stil badekarret på de udfolde ben og tryk bunden ned (fig. 2).
4. Luk afløbet med proppen, monter badelisten og fyld badekarret med vand.

SAMMENFOLDNING AF BADEKAR

1. For at folde badekarret sammen, tag først barnet ud, og derefter tøm badekarret for vand ved at fjerne proppen fra afløbet.
2. Tag badelisten ud og vend badekarret på hovedet.
3. Tryk bunden ned – først på den ene side, derefter på den anden (fig. 3).
4. Fold til sidst benene ind (fig. 4).

MONTERING AF BADELISTEN

1. Fold badelistens ben ud (fig. 5) og indstil den på den ønskede højde.
2. For at sænke badelistens position eller folde den helt sammen, tryk begge knapper på siderne samtidig. Badelisten kan indstilles i tre højdeniveauer (fig. 6).
3. Placer badelisten i badekarret, tryk den ned og kontroller, at den sidder stabilt fast.

Bemærk! Det anbefales at montere badelisten på den modsatte side af termometeret.

TERMOMETER

Inden brug af badekarret skal du kontrollere, at termometersonden er korrekt placeret på det angivne sted under bunden af badekarret, og at enheden er fuldt opladet.

Bemærk! Termometeret er ikke vandtæt. Undgå oversvømmelse.

Hold hånden ca. 15 mm over temperaturdisplayet, eller rør let ved skærmen for at aktivere den. Displayet lyser i ca. 10 sekunder.

Bemærk: Kontroller temperaturen på vandet omkring produktet, inden du placerer barnet i det.

Den anbefalede vandtemperatur bør ligge mellem 35°C–38°C. Overskridelse af dette område signaleres med en farveændring på displayet.

Vandtemperaturindikator

- Blå ring: 1–34°C – vandtemperaturen er for lav.
- Grøn ring: 35–38°C – vandtemperaturen er passende.
- Rød ring: over 38°C – vandtemperaturen er for høj.

Batteristatusindikator

- Blinkende rødt lys: opladning i gang.
- Fast grønt lys: batteri fuldt opladet.
- Blinkende gult lys: lavt batteriniveau.

Bemærk: Hvis enheden ikke anvendes i længere tid, anbefales det at oplade den én gang hver anden uge.

RENGØRING

Skyl badekarret og badelisten med rent vand efter hver brug.

Bemærk: Nedsænk ikke termometeret i vand.

Til rengøring af badekarret, badelisten, termometeret og termometersonden bruges en klud med mildt rengøringsmiddel. Tør derefter af med en klud.

Bemærk! Brug ikke stærke rengøringsmidler.

Billederne er kun til illustrationsformål; det faktiske udseende af produkterne kan afvige fra det, der vises på billederne.

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Valmistaja:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTA VASTAISUUDEN VARALLE. VAROITUS. HUKKUMISVAARA

1. Lapsia on hukkunut kylvetyksen aikana.
2. Lapsi voi hukkua jopa 2 cm:n syvyiseen veteen hyvin lyhyessa ajassa.
3. Säilytä aina kosketus lapseen kylvetyksen aikana.
4. Äla jäta lasta koskaan valvomatta kylpyammeeseen, edes pieneksi hetkeksi. Jos sinun on poistuttava huoneesta, ota lapsi mukaan.
5. Vauvat ja pienet lapset ovat vaarassa hukkua kylvyn aikana.

6. Älä koskaan käytä tätä tuotetta korotetulla alustalla, jota ei ole tarkoitettu tälle tuotteelle.
7. Kuumasta vedestä johtuvien palovammojen välttämiseksi aseta tuote siten, että lapsi ei yllä kuuman veden tulokohtaan.
8. Tarkista veden lämpötila aina ennen lapsen kylvetystä.
9. Tarkista tuotteen vakaus aina ennen käyttöä.
10. Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai puuttuu.
11. Älä käytä muita varaosia tai lisävarusteita kuin valmistajan hyväksymiä.
12. Älä suuntaa vesisuihkua suoraan lämpömittariin.
13. Älä jätä lämpömittaria ilman valvontaa kytkettynä pistorasiaan. Laitetta voidaan ladata ainoastaan laturilla, jonka lähtöteho on 5 V DC, vähintään 1 A.
14. Älä käytä laitetta, jos lämpömittari alkaa toimia virheellisesti, kuumenee liiaksi, siinä ilmenee värimuutoksia tai pullistumia, se tuottaa epätavallisia ääniä tai hajuja tai muita poikkeavia ilmiöitä. Ota tällaisissa tapauksissa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.
15. Älä käytä lämpömittaria äläkä jätä sitä suoraan auringonvaloon.

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.
VAROITUS. Tämä ei ole turvavaruste
VAROITUS. HUKKUMISVAARA

1. Kylvetyksen apuvälineiden käyttö ei poista lapsen hukkumisvaaraa.
2. Älä koskaan anna toisen lapsen (edes vanhemman lapsen) korvata aikuisen läsnäoloa.
3. Älä käytä tätä tuotetta kylpyammeessa, jonka pinta on epäsäännöllisen muotoinen.
4. Lopeta tuotteen käyttäminen, kun lapsi osaa istua ilman apua.
5. Tarkista aina ammeeseen kiinnitetyn kylpylepotuolin kiinnitys ja vakaus.

MAX **Huom!** Kylpylepotuolia käytettäessä älä ylitä symbolilla merkittyä enimmäisvesitasoa.

OSIEN LUETTELO (KUVA A)

1. Kylpyammeen jalat
2. Kylpyammeen runko
3. Tulpattu poistoaukko
4. Lämpömittari
5. Lämpömittarin anturi
6. USB-C-latausliitäntä
7. Kylpylepotuoli
8. Kylpylepotuolin jalat
9. Asentolukkopainikkeet

KYLPYAMMEEN KOKOAMINEN

1. Aseta kylpyamme tasaiselle, vakaalle alustalle.
2. Avaa jalat kylpyammeen molemmilta puolilta (kuva 1).
3. Aseta kylpyamme avattujen jalkojen päälle ja paina pohja alas (kuva 2).
4. Sulje poistoaukko tulpalla, kiinnitä kylpylepotuoli ja täytä kylpyamme vedellä.

KYLPYAMMEEN TAITTAMINEN

1. Taita kylpyamme kokoon ottamalla ensin lapsi pois ja tyhjentämällä vesi avaamalla tulppa.
2. Irrota kylpylepotuoli ja käännä kylpyamme ylösalaisin.
3. Paina pohja kasaan – ensin toiselta, sitten toiselta puolelta (kuva 3).
4. Taita lopuksi jalat sisäänpäin (kuva 4).

KYLPYLEPOTUOLIN ASENTAMINEN

1. Avaa kylpylepotuolin jalat (kuva 5) ja säädä se sopivaan korkeuteen.
2. Alentaaksesi kylpylepotuolin asentoa tai taittaaksesi sen kokonaan kokoon, paina samanaikaisesti molemmin puolin olevia painikkeita. Kylpylepotuoli voidaan asettaa kolmeen eri korkeusasentoon (kuva 6).
3. Aseta kylpylepotuoli kylpyammeeseen, paina se alas ja varmista, että se on vakaasti kiinnitetty.

Huom! Kylpylepotuoli suositellaan asennettavaksi lämpömittarista vastakkaiselle puolelle.

LÄMPÖMITTARI

Ennen kylpyammeen käyttöä varmista, että lämpömittarin anturi on oikein asetettu kylpyammeen pohjan alla olevaan merkittyyn paikkaan ja että laite on täysin ladattu.

Huom! Lämpömittari ei ole vedenpitävä. Vältä kastuminen.

Pidä kättä noin 15 mm:n korkeudella lämpötilailmaisimen yläpuolella tai kosketa näyttöä kevyesti aktivoidaksesi sen. Näyttö syttyy noin 10 sekunniksi.

Huom: Tarkista tuotetta ympäröivän veden lämpötila ennen lapsen asettamista siihen.

Suositeltavan veden lämpötilan tulee olla 35°C–38°C. Tämän alueen ylittyminen ilmaistaan näytön värinmuutoksella.

Veden lämpötilailmaisin

- Sininen rengas: 1–34°C – veden lämpötila on liian alhainen.
- Vihreä rengas: 35–38°C – veden lämpötila on sopiva.
- Punainen rengas: yli 38°C – veden lämpötila on liian korkea.

Akun varaustila-ilmaisin

- Vilkkuva punainen valo: lataus käynnissä.
- Tasainen vihreä valo: akku täysin ladattu.
- Vilkkuva keltainen valo: akku lähes tyhjä.

Huom: Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, sitä suositellaan ladattavan kerran kahdessa viikossa.

PUHDISTUS

Huuhtele kylpyamme ja kylpylepotuoli puhtaalla vedellä jokaisen käytön jälkeen.

Huom: Älä upota lämpömittaria veteen.

Kylpyammeen, kylpylepotuolin, lämpömittarin ja lämpömittarin anturin puhdistamiseen käytä liinaa ja mietoa puhdistusainetta. Kuivaa sen jälkeen liinalla.

Huom! Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.

Kuvat ovat havainnollistavia; tuotteiden todellinen ulkoasu saattaa poiketa kuvissa esitetystä.

Prezado cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: **help@lionelo.com**

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

ATENÇÃO - PERIGO DE AFOGAMENTO

1. Bebés afogaram-se no banho.
2. As criancas podem afogar-se num período de tempo muito curto numa quantidade de água reduzida como 2 cm.
3. Mantenha-se sempre em contacto com a criança durante o banho.
4. Nunca deixe o bebé sem vigilância no banho, nem sequer por pouco tempo. Se tiver de sair da casa de banho, leve o bebé consigo.
5. Bebés e crianças pequenas estão em risco de afogamento durante o banho.
6. Nunca utilize este produto em superfícies elevadas que não sejam destinadas a este produto.
7. Para evitar queimaduras com água quente, posicione o produto de forma a que a criança não consiga aceder ao fluxo de água quente.
8. Verifique sempre a temperatura da água antes de dar banho à criança.
9. Verifique sempre a estabilidade do produto antes de utilizar.
10. Não utilize o produto se algum componente estiver danificado ou em falta.
11. Não utilize peças de substituição nem acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante.
12. Não direcione o fluxo de água diretamente para o termómetro.
13. Nunca deixe o termómetro ligado a uma tomada sem supervisão. O dispositivo só pode ser carregado com um carregador com parâmetros de saída de 5 V DC mín. 1 A.
14. Não utilize o dispositivo se o termómetro começar a funcionar de forma irregular, sobreaquecer, apresentar descolorações, deformações, emitir sons ou odores anormais, ou quaisquer outros fenómenos invulgares. Nestes casos, contacte o serviço autorizado.
15. Não utilize nem deixe o termómetro exposto à luz solar direta.

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

AVISOS PARA O ASSENTO DE BANHO

AVISO – Este produto não é um dispositivo de segurança

AVISO – RISCO DE AFOGAMENTO

1. Foram registados casos de afogamento de crianças que utilizavam apoios de banho.
2. Não permita que outra criança (mesmo mais velha) substitua um adulto.
3. Não utilize este produto em banheiras com superfície irregular.
4. Pare de utilizar o produto quando a criança for capaz de se sentar de forma independente.
5. Verifique sempre a fixação e a estabilidade do assento de banho montado na banheira.



Atenção! Ao utilizar o assento de banho, não exceda o nível máximo de água indicado pelo símbolo.

LISTA DE COMPONENTES (FIG. A)

1. Pés da banheira
2. Corpo da banheira
3. Escoamento com tampa de vedação
4. Termómetro
5. Sonda do termómetro
6. Entrada de carregamento USB-C
7. Assento de banho
8. Pés do assento de banho
9. Botões de bloqueio de posição

COMO MONTAR A BANHEIRA

1. Coloque a banheira sobre uma superfície plana e estável.
2. Abra os pés em ambos os lados da banheira (fig. 1).
3. Coloque a banheira sobre os pés abertos e pressione o fundo (fig. 2).
4. Feche o escoamento com a tampa, instale o assento de banho e encha a banheira com água.

COMO DOBRAR A BANHEIRA

1. Para dobrar a banheira, retire primeiro a criança e depois esvazie a banheira destapando o escoamento.
2. Retire o assento de banho e vire a banheira ao contrário.
3. Pressione o fundo – primeiro de um lado e depois do outro (fig. 3).
4. Por fim, dobre os pés para dentro (fig. 4).

MONTAGEM DO ASSENTO DE BANHO

1. Abra os pés do assento de banho (fig. 5), ajustando-o para a altura adequada.
2. Para baixar a posição do assento de banho ou dobrá-lo completamente, pressione simultaneamente os botões em ambos os lados. O assento de banho pode ser ajustado em três níveis de altura (fig. 6).
3. Coloque o assento de banho na banheira, pressione-o e certifique-se de que está bem preso.

Atenção! Recomenda-se que o assento de banho seja instalado no lado oposto ao do termómetro.

TERMÓMETRO

Antes de utilizar a banheira, certifique-se de que a sonda do termómetro está corretamente colocada no local indicado sob o fundo da banheira e de que o dispositivo está totalmente carregado.

Atenção! O termómetro não é à prova de água. Não o exponha a inundações.

Coloque a mão a aproximadamente 15 mm acima do visor de temperatura ou toque levemente no ecrã para o ativar. O visor iluminará durante cerca de 10 segundos.

Nota: Verifique a temperatura da água em torno do produto antes de colocar a criança dentro.

A temperatura da água recomendada situa-se entre 35 °C e 38 °C. Se este intervalo for excedido, o visor muda de cor.

Indicador de temperatura da água

- Anel azul: 1–34 °C – temperatura da água demasiado baixa.
- Anel verde: 35–38 °C – temperatura da água adequada.
- Anel vermelho: acima de 38 °C – temperatura da água demasiado alta.

Indicador do estado da bateria

- Luz vermelha intermitente: carregamento em curso.
- Luz verde contínua: bateria totalmente carregada.
- Luz amarela intermitente: nível de bateria baixo.

Nota: Se o dispositivo não for utilizado durante um período prolongado, recomenda-se que seja carregado uma vez de duas em duas semanas.

LIMPEZA

Após cada utilização, enxague a banheira e a assento de banho com água limpa.

Atenção: Não mergulhe o termómetro em água.

Para limpar a banheira, a assento de banho, o termómetro e a sonda do termómetro, utilize um pano com detergente suave. De seguida, seque com um pano.

Atenção! Não utilize produtos de limpeza agressivos.

As imagens têm carácter ilustrativo; o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

Αγαπητέ Πελάτη!
Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: **help@lionelo.com**

Κατασκευαστής:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
ΠΡΟΣΟΧΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ

1. Τα μωρά πνίγηκαν ενώ κολυμπούσαν.
2. Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν πολύ γρήγορα σε πολύ μικρή ποσότητα νερού όπως 2 cm.
3. Παραμένετε πάντα σε επαφή με το παιδί κατά τη διάρκεια του μπάνιου.
4. Ποτέ μην αφήνετε το παιδί αφύλαχτο στο μπάνιο, ούτε για λίγες στιγμές. Αν πρέπει να φύγετε από το δωμάτιο, πάρτε το παιδί μαζί σας.
5. Τα βρέφη και τα μικρά παιδιά διατρέχουν κίνδυνο πνιγμού κατά τη διάρκεια του μπάνιου.
6. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένη επιφάνεια που δεν προορίζεται για το συγκεκριμένο προϊόν.
7. Για να αποφύγετε εγκαύματα από ζεστό νερό, τοποθετήστε το προϊόν με τέτοιο τρόπο ώστε να αποφύγετε την πρόσβαση του παιδιού στην παροχή ζεστού νερού.
8. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού πριν κάνετε μπάνιο στο παιδί σας.
9. Ελέγχετε πάντα τη σταθερότητα του προϊόντος πριν από τη χρήση.
10. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιαδήποτε εξαρτήματα είναι κατεστραμμένα ή λείπουν.
11. Μη χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή αξεσουάρ άλλα από αυτά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
12. Μην κατευθύνετε τη ροή νερού απευθείας πάνω στο θερμόμετρο.
13. Μην αφήνετε ποτέ το θερμόμετρο συνδεδεμένο σε πρίζα χωρίς επίβλεψη. Η συσκευή μπορεί να φορτίζεται μόνο με φορτιστή με παραμέτρους εξόδου 5V DC ελάχ. 1A.
14. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το θερμόμετρο αρχίζει να λειτουργεί ελαττωματικά, υπερθερμαίνεται, εμφανίζονται αποχρωματισμοί ή διογκώσεις, εκπέμπει ασυνήθιστους ήχους ή οσμές, καθώς και όταν εμφανίζονται άλλα ασυνήθιστα φαινόμενα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
15. Μη χρησιμοποιείτε και μην αφήνετε το θερμόμετρο της συσκευής εκτεθειμένο σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
ΠΡΟΣΟΧΗ – Δεν είναι σύστημα ασφαλείας
ΠΡΟΣΟΧΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ

1. Παιδιά πνίγηκαν χρησιμοποιώντας συστήματα βοήθειας στο μπάνιο.

2. Μην επιτρέπετε ένα άλλο παιδί (ακόμη και μεγαλύτερο) να αντικαταστήσει την παρουσία του ενήλικα.
3. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε μπανιέρα με ανώμαλη επιφάνεια.
4. Διακόψτε τη χρήση του προϊόντος όταν το παιδί είναι σε θέση να σταθεί όρθιο μόνο του.
5. Ελέγχετε πάντα τη στερέωση και τη σταθερότητα του ανακλίντρου τοποθετημένου στη μπανιέρα.

MAX **Προσοχή!** Κατά τη χρήση του ανακλίντρου μη υπερβαίνετε τη μέγιστη στάθμη νερού που υποδεικνύεται από το σύμβολο.

ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΣΧ. A)

1. Πόδια μπανιέρας
2. Σώμα μπανιέρας
3. Αποχέτευση ασφαλισμένη με τάπα
4. Θερμόμετρο
5. Ανιχνευτής θερμόμετρου
6. Είσοδος φόρτισης USB-C
7. Ανακλινδρο μπάνιου
8. Πόδια ανακλίντρου
9. Κουμπιά κλειδώματος θέσης

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΜΠΑΝΙΕΡΑΣ

1. Τοποθετήστε τη μπανιέρα σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
2. Ανοίξτε τα πόδια και στις δύο πλευρές της μπανιέρας (σχ. 1).
3. Τοποθετήστε τη μπανιέρα στα ανοιγμένα πόδια και πιέστε τον πάτο (σχ. 2).
4. Κλείστε την αποχέτευση με την τάπα, τοποθετήστε το ανακλινδρο και γεμίστε τη μπανιέρα με νερό.

ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΗΣ ΜΠΑΝΙΕΡΑΣ

1. Για να διπλώσετε τη μπανιέρα, αφαιρέστε πρώτα το παιδί και στη συνέχεια αδειάστε τη μπανιέρα από το νερό ξεβουλώνοντας την αποχέτευση.
2. Αφαιρέστε το ανακλινδρο και αναποδογυρίστε τη μπανιέρα.
3. Πιέστε τον πάτο – πρώτα από τη μία πλευρά και μετά από την άλλη (σχ. 3).
4. Τέλος, διπλώστε τα πόδια προς τα μέσα (σχ. 4).

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΑΚΛΙΝΤΡΟΥ ΜΠΑΝΙΟΥ

1. Ανοίξτε τα πόδια του ανακλίντρου (σχ. 5), ρυθμίζοντάς το στο κατάλληλο ύψος.
2. Για να χαμηλώσετε τη θέση του ανακλίντρου ή να το διπλώσετε εντελώς, πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά που βρίσκονται και στις δύο πλευρές. Το ανακλινδρο μπορεί να ρυθμιστεί σε τρία επίπεδα ύψους (σχ. 6).
3. Τοποθετήστε το ανακλινδρο στη μπανιέρα, πιέστε το και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στερεωμένο.

Προσοχή! Συνιστάται να τοποθετείτε το ανακλινδρο μπάνιου στην αντίθετη πλευρά από το θερμόμετρο.

ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη μπανιέρα, βεβαιωθείτε ότι ο ανιχνευτής θερμόμετρου είναι σωστά τοποθετημένος στο καθορισμένο σημείο κάτω από τον πάτο της μπανιέρας και ότι η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη.

Προσοχή! Το θερμόμετρο δεν είναι αδιάβροχο. Αποφεύγετε την εμβύθισή του στο νερό.

Τοποθετήστε το χέρι σας περίπου 15 mm πάνω από την οθόνη θερμοκρασίας ή αγγίξτε ελαφρά την οθόνη για να την ενεργοποιήσετε. Η οθόνη θα φωτιστεί για περίπου 10 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: Ελέγξτε τη θερμοκρασία του νερού γύρω από το προϊόν πριν τοποθετήσετε το παιδί μέσα σε αυτό.

Η συνιστώμενη θερμοκρασία νερού πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 35°C–38°C. Η υπέρβαση αυτού του εύρους σηματοδοτείται από αλλαγή χρώματος της οθόνης.

Ένδειξη θερμοκρασίας νερού

- Μπλε δαχτυλίδι: 1–34°C - η θερμοκρασία του νερού είναι πολύ χαμηλή.
- Πράσινο δαχτυλίδι: 35–38°C - η θερμοκρασία του νερού είναι κατάλληλη.
- Κόκκινο δαχτυλίδι: άνω των 38°C - η θερμοκρασία του νερού είναι πολύ υψηλή.

Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας

- Αναβοσβήνον κόκκινο φως: φόρτιση σε εξέλιξη.
- Σταθερό πράσινο φως: μπαταρία πλήρως φορτισμένη.
- Αναβοσβήνον κίτρινο φως: χαμηλή στάθμη μπαταρίας.

Σημείωση: Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται η φόρτισή της μία φορά κάθε δύο εβδομάδες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Μετά από κάθε χρήση, για τον καθαρισμό της μπανιέρας και του ανακλίντρου ξεπλύνετέ τα με καθαρό νερό.
Σημείωση: Μην βυθίζετε το θερμόμετρο στο νερό.
Για τον καθαρισμό της μπανιέρας, του ανακλίντρου, του θερμόμετρου και του ανιχνευτή θερμόμετρου χρησιμοποιήστε ένα πανί με ήπιο απορρυπαντικό. Στη συνέχεια σκουπίστε με πανί για να στεγνώσει.
Προσοχή! Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά μέσα.

Οι φωτογραφίες έχουν ενδεικτικό χαρακτήρα· η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει από αυτή που παρουσιάζεται στις φωτογραφίες.

EE

Lugupeetud kliendid!
Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil: **help@lionelo.com**

Tootja:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

TAHTIS! LUGEGE SEE TEAVE HOOLIKALT LABI JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS
HOIATUS - UPPUMISOHT!

1. Vannitamisel on esinenud beebide uppumisjuhte.
2. Imik võib uppuda juba nii väheses nagu 2 cm sügavuses vees ja vaga lühikese aja jooksul.
3. Vannitamise ajal hoidke imikust pidevalt kinni.
4. Arge jatke oma last kunagi jarelevalveta vanni isegi mitte moneks hetkeks. Kui peate ruumist lahkuma, võtke laps endaga kaasa.
5. Imikud ja väikelapsed on vannis uppumisohus.
6. Ärge kunagi kasutage seda toodet kõrgemal pinnasel, mis ei ole sellele tootele ette nähtud.
7. Et vältida kuuma veega põletamist, asetage toode selliselt, et laps ei ulatuks veeallikani.
8. Kontrollige alati vee temperatuuri enne lapse vanniskäimist.
9. Kontrollige alati toote stabiilsust enne kasutamist.
10. Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on kahjustatud või puudub.

11. Ärge kasutage varuosi ega tarvikuid, mida tootja pole heaks kiitnud.
12. Ärge suunake veejuga otse termomeetrile.
13. Ärge jätke termomeetrit kunagi järelevalveta vooluvõrku ühendatuna. Seadet võib laadida ainult laadijaga, mille väljundparameetrid on 5 V DC min. 1 A.
14. Ärge kasutage seadet, kui termomeeter hakkab tõrkuma, üle kuumenema, värvi muutma, paisuma, tekitab ebatavalisi helisid või lõhnu, või esineb muid ebanormaalseid nähtusi. Sellistel juhtudel pöörduge volitatud hoolduse poole.
15. Ärge kasutage ega jätke termomeetrit otsese päikesevalguse kätte.

TÄHTIS! LUGEGE SEE TEAVE HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS
HOIATUS – See pole ohutusseade
HOIATUS – UPPUMISOHT!
1. Vannitamise abivahendeid kasutades on laps uppunud.
2. Ärge lubage täiskasvanut asendada teistel (isegi vanematel) lastel.
3. Ärge kasutage seda toodet ebatasase pinnaga vannis.
4. Lõpetage toote kasutamine, kui laps oskab iseseisvalt istuda.
5. Kontrollige alati vannis paigaldatud vannisisaku kinnitust ja stabiilsust.



Tähelepanu! Vannisisaku kasutamisel ärge ületage sümboliga tähistatud maksimaalset veetaset.

OSADE LOETELU (JOONIS A)
1. Beebivannikase jalad
2. Beebivannikase kere
3. Korgiga suletud äravool
4. Termomeeter
5. Termomeetri andur
6. USB-C laadimispesa
7. Vannisisak
8. Vannisisaku jalad
9. Asendi lukustusnupud

BEEBIVANNIKASE LAHTIVOLTIMISEKS
1. Asetage beebivannikas tasasele ja stabiilsele pinnale.
2. Voltige jalad mõlemalt poolt lahti (joonis 1).
3. Asetage beebivannikas lahtivolditud jalgadele ja suruge põhi alla (joonis 2).
4. Sulgege äravool korgiga, paigaldage vannisisak ja täitke beebivannikas veega.

BEEBIVANNIKASE KOKKUVOLTIMINE
1. Beebivannikase kokkuvoltimisel võtke kõigepealt laps välja, seejärel tühjendage beebivannikas, eemaldades korgi.
2. Eemaldage vannisisak ja keerake beebivannikas tagurpidi.
3. Suruge põhi alla – kõigepealt ühelt poolt, seejärel teiselt poolt (joonis 3).
4. Lõpuks voltige jalad sissepoole (joonis 4).

VANNISISAKU PAIGALDAMINE
1. Voltige vannisisaku jalad lahti (joonis 5), seades selle sobivale kõrgusele.
2. Vannisisaku asendi langetamiseks või täielikuks kokkuvoltimseks vajutage samaaegselt mõlemal küljel olevaid nuppe. Vannisisaku saab seada kolmele kõrgustasemele (joonis 6).
3. Asetage vannisisak beebivannikasse, suruge see alla ja veenduge, et see on kindlalt kinnitatud.
Tähelepanu! Soovitatav on paigaldada vannisisak termomeetrist vastasküljele.

TERMOMEETER

Enne beebivannikase kasutamist veenduge, et termomeetri andur on õigesti paigaldatud ettenähtud kohta beebivannikase põhja alla ning seade on täielikult laetud.

Tähelepanu! Termomeeter ei ole veekindel. Vältige selle ujutamist.

Asetage käsi umbes 15 mm kaugusele temperatuuriekraanist või puudutage ekraani kergelt, et see aktiveerida. Ekraan on valgustatud umbes 10 sekundit.

Märkus: Enne lapse tootesse panemist kontrollige toote ümbritseva vee temperatuuri.

Soovitatav vetemperatuur on vahemikus 35 °C–38 °C. Selle vahemiku ületamist näitab ekraani värvi muutus.

Vee temperatuuri näidik

- Sinine rõngas: 1–34 °C – vee temperatuur on liiga madal.
- Roheline rõngas: 35–38 °C – vee temperatuur on sobiv.
- Punane rõngas: üle 38 °C – vee temperatuur on liiga kõrge.

Aku seisunäidik

- Vilkuv punane tuli: laadimine käib.
- Püsiv roheline tuli: aku on täielikult laetud.
- Vilkuv kollane tuli: aku laetuse tase on madal.

Märkus: Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul, soovitatakse seda laadida kord kahe nädala jooksul.

PUHASTAMINE

Pärast iga kasutamist loputage beebivannikas ja vannisisak puhta veega.

Tähelepanu: Ärge kastke termomeetrit vette.

Beebivannikase, vannisisaku, termomeetri ja termomeetri anduri puhastamiseks kasutage pehme puhastusvahendiga lappi. Seejärel kuivatage lapiga.

Tähelepanu! Ärge kasutage tugevaid puhastusvahendeid.

Pildid on illustratiivsed; toodete tegelik välimus võib esitatud piltidest erineda.

LV

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: **help@lionelo.com**

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKĀM UZZIŅĀM BRĪDINĀJUMS - NOSLĪKŠANAS RISKS

1. Mazgāšanās laikā mazuļi var noslīkt.
2. Mazuļi ļoti īsā laika posmā var noslīkt pat 2 cm dziļā ūdenī.
3. Vannošanas laikā nekad nepazaudējiet saskari ar mazuli.
4. Nekādā gadījumā neatstājiet bērnu vannā bez uzraudzības pat uz īsu brīdi. Ja jums jāatstāj telpa, ņemiet bērnu līdzi.
5. Zīdaiņi un mazi bērni ir pakļauti noslīkšanas riskam mazgāšanas laikā.
6. Nekad nelietojiet šo izstrādājumu uz paaugstinātas virsmas, kas nav paredzēta šim izstrādājumam.

7. Lai izvairītos no applaucēšanās ar karstu ūdeni, novietojiet izstrādājumu tā, lai bērns nevarētu aizsniegt ūdens avotu.
8. Vienmēr pārbaudiet ūdens temperatūru pirms bērna mazgāšanas.
9. Vienmēr pārbaudiet izstrādājuma stabilitāti pirms lietošanas.
10. Nelietojiet izstrādājumu, ja kāda tā daļa ir bojāta vai trūkst.
11. Nelietojiet rezerves daļas vai piederumus, kas nav ražotāja apstiprināti.
12. Nevērsiet ūdens strūklu tieši uz termometru.
13. Nekad neatstājiet termometru iespraustu strāvas kontaktligzdā bez uzraudzības. Ierīci drīkst uzlādēt tikai ar lādētāju ar izvades parametriem 5V DC min. 1A.
14. Nelietojiet ierīci, ja termometrs sāk darboties nepareizi, pārkarst, uz tā parādās krāsas izmaiņas, izpūtumi, neparastas skaņas, smakas vai citas neparastas parādības. Šādos gadījumos sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
15. Nelietojiet un neatstājiet termometru tiešā saules gaismā.

SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKĀM UZZIŅĀM
BRĪDINĀJUMS – šī nav drošības ierīce
BRĪDINĀJUMS – NOSLĪKŠANAS RISKS

1. Mazulī ir gājuši bojā, izmantojot vannošanās palīgierīces.
2. Neļaujiet citiem bērniem (pat vecākiem bērniem) aizstāt pieaugušos.
3. Nelietojiet šo izstrādājumu vannā ar nelīdzenu virsmu.
4. Neizmantojiet ierīci, ja jūsu bērns vēl nevar patstāvīgi nosēdēt.
5. Vienmēr pārbaudiet vannas ielikuma nostiprināšanu un stabilitāti vannā.

MAX **Uzmanību!** Lietojot vannas ielikumu, nepārsniedziet ūdens maksimālo līmeni, kas apzīmēts ar simbolu.

DETAĻU SARAKSTS (ZĪM. A)

1. Vanniņas kājiņas
2. Vanniņas korpuss
3. Noteka ar aizbāzni
4. Termometrs
5. Termometra sensors
6. USB-C uzlādes ports
7. Vannas ielikums
8. Vannas ielikuma kājiņas
9. Pozīcijas bloķēšanas pogas

VANNIŅAS SALIKŠANA

1. Novietojiet vanniņu uz līdzenas, stabilas virsmas.
2. Atveriet vanniņas kājiņas no abām pusēm (zīm. 1).
3. Novietojiet vanniņu uz atvērtajām kājiņām un nospiediet apakšu uz leju (zīm. 2).
4. Aizveriet noteku ar aizbāzni, uzstādiet vannas ielikumu un piepildiet vanniņu ar ūdeni.

VANNIŅAS SALOCĪŠANA

1. Lai salocītu vanniņu, vispirms izņemiet bērnu, pēc tam iztukšojiet vanniņu no ūdens noņemot noteku aizbāzni.
2. Izņemiet vannas ielikumu un apvērsiet vanniņu otrādi.
3. Nospiediet apakšu – vispirms no vienas, pēc tam no otras puses (zīm. 3).
4. Visbeidzot salociet kājiņas iekšup (zīm. 4).

VANNAS IELIKUMA UZSTĀDĪŠANA

1. Atveriet vannas ielikuma kājiņas (zīm. 5), noregulējot to atbilstošā augstumā.
2. Lai pazeminātu vannas ielikuma pozīciju vai pilnībā to salocītu, vienlaicīgi nospiediet pogas, kas atrodas abās

pusēs. Vannas ielikumu var iestatīt trīs augstuma līmeņos (zīm. 6).

3. Novietojiet vannas ielikumu vanniņā, nospiediet to uz leju un pārliecinieties, ka tas ir stabili nostiprināts.

Uzmanību! Ieteicams uzstādīt vannas ielikumu pretējā pusē no termometra.

TERMOMETRS

Pirms vanniņas lietošanas pārliecinieties, ka termometra sensors ir pareizi ievietots paredzētajā vietā zem vanniņas apakšas un ierīce ir pilnībā uzlādēta.

Uzmanību! Termometrss nav ūdensizturīgs. Nepieļaujiet applūšanu.

Novietojiet roku aptuveni 15 mm virs temperatūras displeja vai viegli pieskarieties ekrānam, lai to aktivizētu. Displejs izgaismosies aptuveni 10 sekundes.

Uzmanību: Pārbaudiet ūdens temperatūru ap izstrādājumu pirms bērna ievietošanas tajā.

Ieteicamajai ūdens temperatūrai jābūt diapazonā 35°C–38°C. Šī diapazona pārsniegšanu signalizē displeja krāsas maiņa.

Ūdens temperatūras indikators

- Zilais gredzens: 1–34°C – ūdens temperatūra ir pārāk zema.
- Zaļais gredzens: 35–38°C – ūdens temperatūra ir piemērota.
- Sarkanais gredzens: virs 38°C – ūdens temperatūra ir pārāk augsta.

Akumulatora uzlādes indikators

- Mirgojoša sarkanā gaisma: uzlāde notiek
- Pastāvīga zaļā gaisma: akumulators pilnībā uzlādēts
- Mirgojoša dzeltena gaisma: zems akumulatora līmenis

Uzmanību: Ja ierīce netiek lietota ilgāku laiku, ieteicams to uzlādēt reizi divās nedēļās.

TĪRĪŠANA

Pēc katras lietošanas reizes noskalojiet vanniņu un vannas ielikumu ar tīru ūdeni.

Uzmanību: Neiegremdējiet termometru ūdenī.

Vanniņas, vannas ielikuma, termometra un termometra sensora tīrīšanai izmantojiet mīkstu drāniņu ar maigu mazgāšanas līdzekli. Pēc tam nožāvēt ar drāniņu.

Uzmanību! Nelietojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus.

Attēli ir ilustratīvi, faktiskais izstrādājumu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

UA

Шановний Клієнте!

Якщо у Вас виникли питання або зауваження щодо придбаного товару, будь ласка, зв'яжіться з нами:
help@lionelo.com

Виробник:

BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – НЕБЕЗПЕКА УТОПЛЕННЯ

1. Діти тонули під час купання.
2. Діти можуть потонути навіть у 2 см води за дуже короткий час.

3. Завжди залишайтеся в контакті з дитиною під час купання.
4. Ніколи не залишайте дитину без нагляду у ванночці, навіть на кілька секунд. Якщо Вам потрібно вийти з кімнати, візьміть дитину з собою.
5. Немовлята та маленькі діти піддаються ризику утоплення під час купання.
6. Ніколи не використовуйте цей виріб на піднесеній поверхні, не призначеній для цього виробу.
7. Щоб уникнути опіку гарячою водою, розташуйте виріб таким чином, щоб дитина не могла дотягнутися до джерела води.
8. Завжди перевіряйте температуру води перед купанням дитини.
9. Завжди перевіряйте стійкість виробу перед використанням.
10. Не використовуйте виріб, якщо будь-які частини пошкоджені або відсутні.
11. Не використовуйте запасні частини або аксесуари, крім тих, що схвалені виробником.
12. Не спрямовуйте струмінь води безпосередньо на термометр.
13. Ніколи не залишайте термометр підключеним до джерела живлення без нагляду. Пристрій можна заряджати лише за допомогою зарядного пристрою з вихідними параметрами 5 В постійного струму, мін. 1 А.
14. Не використовуйте пристрій, якщо термометр починає несправно працювати, перегрівається, демонструє знебарвлення або здуття, видає незвичні звуки чи запахи, або виникають інші аномальні явища. У таких випадках зверніться до авторизованого сервісного центру.
15. Не використовуйте та не залишайте термометр під прямими сонячними променями.

ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – Це не пристрій безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – НЕБЕЗПЕКА УТОПЛЕННЯ

1. Діти тонули під час використання допоміжних засобів для купання.
2. Не дозволяйте іншим дітям (навіть старшим) замінювати дорослого.
3. Не використовуйте цей виріб у ванні з нерівною поверхнею.
4. Припиніть використання виробу, коли дитина може сидіти самостійно.
5. Завжди перевіряйте кріплення та стійкість вкладиша для ванночки, коли він розміщений у ванночці.

MAX **Попередження!** Під час використання вкладиша для купання немовлят не перевищуйте максимальний рівень води, позначений символом.

ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ (МАЛ. A)

1. Ніжки ванночки
2. Корпус ванночки
3. Злив із пробкою
4. Термометр
5. Датчик термометра
6. Порт зарядки USB-C
7. Вкладиш для купання
8. Ніжки вкладиша для купання
9. Кнопки фіксації положення

НАЛАШТУВАННЯ ВАННОЧКИ

1. Розмістіть ванночку на рівній, стійкій поверхні.
2. Розкладіть ніжки з обох боків ванночки (мал. 1).

3. Установіть ванночку на розкладені ніжки та щільно натисніть на дно (мал. 2).
4. Закрийте злив пробкою, встановіть вкладиш для купання та наповніть ванночку водою.

СКЛАДАННЯ ВАННОЧКИ

1. Щоб скласти ванночку, спочатку вийміть дитину, а потім злийте воду з ванночки, вийнявши пробку зі зливу.
2. Вийміть вкладиш для купання та переверніть ванночку догори дном.
3. Натисніть на дно – спочатку з одного боку, потім з іншого (мал. 3).
4. Нарешті складіть ніжки всередину (мал. 4).

СКЛАДАННЯ ВКЛАДИША ДЛЯ КУПАННЯ

1. Розкладіть ніжки вкладиша для купання (мал. 5), встановивши його на відповідну висоту.
2. Щоб опустити положення вкладиша для купання або повністю скласти його, одночасно натисніть кнопки з обох боків. Вкладиш для купання можна встановити на трьох рівнях висоти (мал. 6).
3. Розмістіть вкладиш для купання у ванночці, натисніть на нього і переконайтеся, що він надійно закріплений.

Обережно! Рекомендується встановлювати вкладиш для купання на протилежній стороні від термометра.

ТЕРМОМЕТР

Перед використанням ванночки переконайтеся, що датчик термометра правильно розміщений у призначеному місці під дном ванночки, і що пристрій повністю заряджений.

Обережно! Термометр не є водонепроникним. Не допускайте його занурення у воду.

Піднесіть руку приблизно на 15 мм над дисплеєм температури або злегка торкніться екрана, щоб активувати його. Дисплей засвітиться приблизно на 10 секунд.

Обережно: перевірте температуру води навколо виробу, перш ніж класти в неї дитину.

Рекомендована температура води повинна бути в діапазоні 35°C–38°C. Перевищення цього діапазону позначається зміною кольору дисплея.

Індикатор температури води

- Синє кільце: 1–34°C – температура води занадто низька.
- Зелене кільце: 35–38°C – температура води відповідна.
- Червоне кільце: вище 38°C – температура води занадто висока.

Індикатор стану батареї

- Блимаюче червоне світло: триває зарядка
- Постійне зелене світло: батарея повністю заряджена
- Блимаюче жовте світло: низький рівень заряду батареї

Примітка: якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу, рекомендується заряджати його раз на два тижні.

ЧИЩЕННЯ

Після кожного використання промивайте ванночку та вкладиш для купання чистою водою, щоб очистити їх.

Примітка: не занурюйте термометр у воду.

Щоб почистити ванночку, вкладиш для купання, термометр і датчик термометра, використовуйте тканину з м'яким миючим засобом. Потім витріть насухо тканиною.

Обережно! Не використовуйте сильнодіючі засоби для чищення.

Фотографії наведені виключно з ілюстративною метою; реальний вигляд виробів може відрізнятися від зображеного.



EN: The product complies with requirements of EU directives.
Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

DE: Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.
Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

RU: Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.
В соответствии с директивой 2012/19 / ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Не выбрасывайте продукт вместе с бытовыми отходами, так как он может представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрооборудования и электроники.

IT: Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.
In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR: Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.
Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la sainte humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

ES: El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea.
De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

NL: Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie.
In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

LT: Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus.
Pagal Direktyvą 2012/19 / ES šis produktas turi būti renkamas atrankiniu būdu. Gaminio negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia pristatyti į elektros ir elektronikos prietaisų perdirbimo punktą.

CS: Výrobek splňuje požadavky směrnic Evropské unie.
V souladu se Směrnicí 2012/19/EU podléhá tento výrobek selektivnímu sběru. Výrobek by neměl být vyhazován do komunálního odpadu, jelikož může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být odevzdán na místo recyklace elektrických a elektronických zařízení.

HU: A termék megfelel az Európai Unió direktíváinak.
A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektíven kell gyűjteni. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Adja át az elhasználódott terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosító pontjába.

RO: Produsul respectă cerințele directivelor Uniunii Europene.
În conformitate cu Directiva 2012/19 / UE, acest produs este supus colectării selective. Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale, deoarece poate reprezenta o amenințare pentru mediu și sănătatea umană. Produsul folosit trebuie dus la punctul de reciclare a dispozitivelor electrice și electronice.

SE: Produkten uppfyller kraven i EU:s direktiv.
I enlighet med direktiv 2012/19/EU är denna produkt föremål för selektiv insamling. Produkten ska inte slängas tillsammans med kommunalt avfall, eftersom det kan utgöra ett hot mot miljön och människors hälsa. Den använda produkten ska lämnas till en återvinningsstation för elektriska och elektroniska apparater.

NO: Produktet overholder kravene i EU-direktiver.
I samsvar med direktiv 2012/19/EU er dette produktet gjenstand for separat innsamling. Produktet skal ikke kastes sammen med kommunalt avfall, da det kan utgjøre en trussel mot miljøet og menneskers helse. Det brukte produktet skal returneres til et gjenvinningspunkt for elektrisk og elektronisk utstyr.

DK: Produktet stemmer overens med krav i EU-direktiver.
I henhold til direktiv 2012/19/EU er dette produkt omfattet med særskilt indsamling. Produktet må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, for det kan være farligt for miljø og menneskesundhed. Brugt produkt skal leveres til en genbrugsstation for elektriske og elektroniske udstyr.

FI: Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset.
Direktiivin 2012/19/EU mukaisesti tämä tuote kuuluu erilliskeräykseen. Tuotetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana, koska se voi aiheuttaa riskin ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Palauta käytetty tuote sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen.

PT: O produto está em conformidade com os requisitos das diretivas da União Europeia.
Este produto está sujeito a recolha seletiva, conforme com a Diretiva 2012/19/UE. O produto não deve ser eliminado com os resíduos urbanos, uma vez que pode constituir um risco para o ambiente e para a saúde humana. Devolver o produto usado a um centro de reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

GR: Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, το προϊόν αυτό υπόκειται σε χωριστή συλλογή. Το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα αστικά απόβλητα, καθώς μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επιστρέψτε το χρησιμοποιημένο προϊόν σε ένα κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

EE: Toode vastab Euroopa Liidu direktiivide nõuetele.
Direktiivi 2012/19/EL kohaselt tuleb see toode eraldi koguda. Toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka, kuna see võib ohustada keskkonda ja inimeste tervist. Kasutatud toode tuleb tagastada elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtupunkti.

LV: Produkts atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām.
Saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES šim produktam ir piemērojama selektīva savākšana. Produktu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tas var radīt draudus videi un cilvēku veselībai. Izlietotais produkts jānodod elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādes punktā.

UA: Виріб відповідає вимогам директив ЄС.
Відповідно до Директиви 2012/19/ЄС, цей виріб підлягає вибірковому збору. Виріб не можна утилізувати разом з побутовими відходами, оскільки це може становити загрозу для навколишнього середовища та здоров'я людини. Використаний виріб слід здати до пункту переробки електричного та електронного обладнання.



EN: The symbol placed on the product indicates that the batteries or accumulators used in it should not be disposed of with household waste. Such waste must be properly sorted in accordance with applicable regulations. Used batteries and accumulators must not be discarded in unsorted waste, as they may pose a risk to the environment and human health. Users should utilize available selective collection points, which enable their return, recycling, and safe disposal. For detailed information on local battery and accumulator recycling regulations, please contact your municipal office, local waste management facility, or landfill.
Note: Lithium batteries may pose a fire or explosion hazard, especially if damaged, overheated, or improperly disposed of. The chemicals contained within them may also be harmful to health and the environment.

PL: Symbol umieszczony na produkcie oznacza, że zastosowane w nim baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi. Odpady tego typu należy poddawać odpowiedniej segregacji, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zużytych baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do niesortowanych odpadów, gdyż może on stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Użytkownicy powinni korzystać z dostępnych punktów selektywnej zbiórki, które umożliwiają ich zwrot, recykling i bezpieczną utylizację. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat lokalnych zasad recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, lokalnym zakładem gospodarki odpadami lub wysypiskiem.
Uwaga: Baterie litowe mogą stanowić zagrożenie pożarowe lub wybuchowe, szczególnie jeśli zostaną uszkodzone, przegrzane lub niewłaściwie zutylizowane. Zawarte w nich substancje chemiczne mogą być również szkodliwe dla zdrowia i środowiska.

DE: Das auf dem Produkt angebrachte Symbol weist darauf hin, dass die darin verwendeten Batterien oder Akkumulatoren nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Solcher Abfall muss gemäß den geltenden Vorschriften ordnungsgemäß getrennt werden. Gebrauchte Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im unsortierten Abfall entsorgt werden, da sie eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen können. Benutzer sollten die verfügbaren Sammelstellen nutzen, die die Rückgabe, das Recycling und die sichere Entsorgung ermöglichen. Für detaillierte Informationen zu den lokalen Vorschriften für das Recycling von Batterien und Akkumulatoren wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, das örtliche Abfallwirtschaftsunternehmen oder die Deponie.
Hinweis: Lithiumbatterien können bei Beschädigung, Überhitzung oder unsachgemäßer Entsorgung eine Brand- oder Explosionsgefahr darstellen. Die darin enthaltenen Chemikalien können auch gesundheitsschädlich und umweltgefährdend sein.

RU: Знак, размещённый на изделии, указывает на то, что используемые в нём батареи или аккумуляторы не подлежат утилизации с бытовыми отходами. Такие отходы необходимо сортировать в соответствии с действующими нормативами. Использованные батареи и аккумуляторы нельзя выбрасывать в несортированный мусор, так как они могут представлять опасность для окружающей среды и здоровья человека. Пользователи должны сдавать их в специальные пункты сбора, обеспечивающие возврат, переработку и безопасную утилизацию. За подробной информацией о местных правилах утилизации батарей и аккумуляторов обращайтесь в городскую администрацию, местную службу утилизации отходов или на полигон.
Примечание: Литиевые батареи могут представлять опасность возгорания или взрыва, особенно при повреждении, перегреве или неправильной утилизации. Химические вещества в их составе могут быть вредны для здоровья и окружающей среды.

IT: Il simbolo presente sul prodotto indica che le batterie o gli accumulatori in esso contenuti non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Tali rifiuti devono essere opportunamente differenziati secondo le normative vigenti. Le batterie e gli accumulatori esausti non devono essere gettati nei rifiuti indifferenziati, poiché possono costituire un pericolo per l'ambiente e la salute umana. Gli utenti devono utilizzare i punti di raccolta differenziata disponibili, che ne permettono il conferimento, il riciclo e lo smaltimento sicuro. Per informazioni dettagliate sulle norme locali di riciclo di batterie e accumulatori, contattare il proprio comune, l'azienda locale di gestione rifiuti o la discarica.
Nota: Le batterie al litio possono rappresentare un rischio di incendio o esplosione, soprattutto se danneggiate, surriscaldate o smaltite in modo non corretto. Le sostanze chimiche in esse contenute possono anche essere dannose per la salute e l'ambiente.

FR: Le symbole apposé sur le produit indique que les piles ou accumulateurs qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ces déchets doivent être triés conformément à la réglementation en vigueur. Les piles et accumulateurs usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets non triés, car ils peuvent représenter un danger pour l'environnement et la santé humaine. Les utilisateurs doivent utiliser les points de collecte sélective disponibles, qui permettent leur retour, leur recyclage et leur élimination en toute sécurité. Pour obtenir des informations détaillées sur les règles locales de recyclage des piles et accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service local de gestion des déchets ou la décharge.
Remarque : Les piles au lithium peuvent présenter un risque d'incendie ou d'explosion, notamment si elles sont endommagées, surchauffées ou éliminées de manière incorrecte. Les substances chimiques qu'elles contiennent peuvent également être nocives pour la santé et l'environnement.

ES: El símbolo colocado en el producto indica que las baterías o acumuladores que contiene no deben desecharse con los residuos domésticos. Estos residuos deben ser clasificados adecuadamente de acuerdo con las normativas vigentes. Las baterías y acumuladores usados no deben desecharse con residuos no clasificados, ya que pueden representar un riesgo para el medio ambiente y la salud humana. Los usuarios deben utilizar los puntos de recogida selectiva disponibles, que permiten su devolución, reciclaje

y eliminación segura. Para obtener información detallada sobre las normativas locales de reciclaje de baterías y acumuladores, comuníquese con el ayuntamiento, la empresa local de gestión de residuos o el vertedero.
Nota: Las baterías de litio pueden representar un riesgo de incendio o explosión, especialmente si están dañadas, sobrecalentadas o eliminadas incorrectamente. Las sustancias químicas que contienen también pueden ser perjudiciales para la salud y el medio ambiente.

NL: Het symbool op het product geeft aan dat de batterijen of accu's die erin zitten niet met het huisvuil mogen worden weggegooid. Dergelijk afval moet op de juiste manier worden gescheiden volgens de geldende regelgeving. Gebruikte batterijen en accu's mogen niet bij het ongesorteerde afval worden gegooid, omdat ze schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Gebruikers dienen gebruik te maken van de beschikbare inzamelpunten voor gescheiden afval, waar ze kunnen worden ingeleverd, gerecycled en veilig verwerkt. Voor gedetailleerde informatie over lokale regels voor batterij- en accurecycling kunt u contact opnemen met uw gemeente, het lokale afvalverwerkingsbedrijf of de stortplaats.
Opmerking: Lithiumbatterijen kunnen brand- of ontploffingsgevaar opleveren, vooral als ze beschadigd, oververhit of onjuist verwijderd worden. De chemische stoffen erin kunnen ook schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu.

LT: Ant gaminio esantis simbolis reiškia, kad jame esančių baterijų ar akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Tokias atliekas būtina rūšiuoti pagal galiojančius teisės aktus. Naudotų baterijų ir akumuliatorių negalima išmesti į nerūšiuotas atliekas, nes jos gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Vartotojai turėtų naudotis prieinamais rūšiavimo punktais, kurie leidžia juos grąžinti, perdirbti ir saugiai pašalinti. Išsamesnės informacijos apie vietos baterijų ir akumuliatorių perdirbimo taisykles kreipkitės į savivaldybę, vietinę atliekų tvarkymo įmonę arba sąvartyną.
P**astaba:** Ličio baterijos gali kelti gaisro ar sprogimo pavojų, ypač jei jos yra pažeistos, perkaitusios arba netinkamai išmestos. Jose esančios cheminės medžiagos taip pat gali būti kenksmingos sveikatai ir aplinkai.

CS: Symbol umístěný na výrobku znamená, že baterie nebo akumulátory v něm použité nesmí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Takový odpad musí být tříděn v souladu s platnými předpisy. Použité baterie a akumulátory nesmí být vyhazovány do netříděného odpadu, protože mohou představovat riziko pro životní prostředí a zdraví lidí. Uživatelé by měli využívat dostupná sběrná místa, která umožňují jejich vrácení, recyklaci a bezpečnou likvidaci. Podrobné informace o místních pravidlech pro recyklaci baterií a akumulátorů vám poskytne městský úřad, místní odpadové hospodářství nebo skládka.
Upozornění: Lithiové baterie mohou představovat nebezpečí požáru nebo výbuchu, zejména pokud jsou poškozené, přehřáté nebo nesprávně zlikvidované. Chemické látky v nich obsažené mohou být také škodlivé pro zdraví a životní prostředí.

HU: A terméken feltüntetett szimbólum azt jelzi, hogy a benne található elemeket vagy akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ilyen hulladékot az érvényben lévő előírásoknak megfelelően kell szelektíven gyűjteni. Az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat nem szabad a vegyes hulladékba dobni, mivel azok veszélyt jelenthetnek a környezetre és az emberi egészségre. A felhasználóknak igénybe kell venniük az elérhető szelektív gyűjtőhelyeket, amelyek biztosítják a visszavételt, az újrahasznosítást és a biztonságos ártalmatlanítást. A helyi elem- és akkumulátor-újrahasznosítási szabályokról további információkat a helyi önkormányzattól, hulladékgazdálkodási vállalattól vagy hulladéklerakótól kérhet.
Figyelem: A lítium elemek tűz- vagy robbanásveszélyt jelenthetnek, különösen, ha megsérülnek, túlmelegszenek vagy helytelenül kerülnek ártalmatlanításra. Az ezekben lévő vegyi anyagok egészségre és a környezetre is károsak lehetnek.

RO: Simbolul afișat pe produs indică faptul că bateriile sau acumulatorii utilizați nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile menajere. Aceste deșeuri trebuie sortate corespunzător, conform reglementărilor în vigoare. Bateriile și acumulatorii uzați nu trebuie aruncați la deșeuri nesortate, deoarece pot reprezenta un pericol pentru mediu și sănătatea umană. Utilizatorii trebuie să folosească punctele de colectare selectivă disponibile, care permit returnarea, reciclarea și eliminarea în siguranță. Pentru informații detaliate despre reglementările locale privind reciclarea bateriilor și acumulatorilor, contactați primăria, serviciul local de salubrizare sau depozitul de deșeuri.
Atenție: Bateriile litiu pot prezenta un risc de incendiu sau explozie, mai ales dacă sunt deteriorate, supraîncălzite sau eliminate necorespunzător. Substanțele chimice conținute pot fi, de asemenea, dăunătoare pentru sănătate și pentru mediu.

SE: Symbolen på produkten anger att batterier eller ackumulatorer som används i den inte får kastas tillsammans med hushållsavfall. Sådant avfall måste sorteras korrekt enligt gällande föreskrifter. Förbrukade batterier och ackumulatorer får inte slängas i osorterat avfall, eftersom de kan utgöra en fara för miljön och människors hälsa. Användare bör använda tillgängliga insamlingspunkter som möjliggör återlämning, återvinning och säker bortskaffning. För mer information om lokala regler för återvinning av batterier och ackumulatorer, kontakta din kommun, det lokala avfallsbolaget eller avfallsanläggningen.
Obs: Litiumbatterier kan innebära brand- eller explosionsrisk, särskilt om de är skadade, överhettade eller felaktigt kasserade. De kemiska ämnena i dem kan också vara skadliga för hälsan och miljön.

NO: Symbolet på produktet indikerer at batteriene eller akkumulatorene i den ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Slike avfall må sorteres i henhold til gjeldende forskrifter. Brukte batterier og akkumulatorer skal ikke kastes i usortert avfall, da de kan utgjøre en fare for miljøet og menneskers helse. Brukere bør benytte tilgjengelige returpunkter som tillater innlevering, gjenvinning og sikker avhending. For mer informasjon om lokale regler for resirkulering av batterier og akkumulatorer, kontakt kommunen, det lokale avfallshåndteringsselskapet eller avfallsanlegget.
Merk: Litiumbatterier kan utgjøre brann- eller eksplosjonsfare, spesielt hvis de er skadet, overopphetet eller feilaktig kastet. De kjemiske stoffene de inneholder kan også være skadelige for helse og miljø.

DK: Symbolet på produktet angiver, at de batterier eller akkumulatorer, der er anvendt, ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Sådant affald skal sorteres korrekt i henhold til gældende regler. Brugte batterier og akkumulatorer må ikke smides i usorteret affald, da de kan udgøre en risiko for miljøet og menneskers sundhed. Brugerne bør benytte de tilgængelige indsamlingssteder, som muliggør returnering, genanvendelse og sikker bortskaffelse. For yderligere information om lokale regler for genanvendelse af batterier og akkumulatorer, kontakt din kommune, den lokale affaldshåndtering eller lossepladsen.
Bemærk: Lithiumbatterier kan udgøre en brand- eller eksplosionsfare, især hvis de er beskadigede, overophedede eller bortskaffes forkert. De kemiske stoffer i dem kan også være skadelige for sundhed og miljø.

FI: Tuotteeseen merkitty symboli tarkoittaa, että siinä käytettyjä paristoja tai akkuja ei saa hävittää sekajätteen mukana. Tällainen jäte on lajiteltava asianmukaisesti voimassa olevien määräysten mukaisesti. Käytettyjä paristoja ja akkuja ei saa heittää lajittelematttoman jätteen joukkoon, sillä ne voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Käyttäjien tulee hyödyntää käytettävissä olevia erilliskeräyspisteitä, jotka mahdollistavat niiden palauttamisen, kierrätyksen ja turvallisen hävittämisen. Saat lisätietoa paristojen ja akkujen kierrätyksestä ottamalla yhteyttä kuntaan, paikalliseen jätehuoltoon tai kaatopaikkaan.
Huom: Litiumparistot voivat aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran, erityisesti jos ne vaurioituvat, ylikuumenevat tai ne hävitetään väärin. Niiden sisältämät kemikaalit voivat myös olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle.

PT: O símbolo colocado no produto indica que as baterias ou acumuladores nele utilizados não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Este tipo de resíduo deve ser devidamente separado de acordo com a legislação em vigor. As baterias e acumuladores usados não devem ser descartados com resíduos indiferenciados, pois podem representar riscos para o meio ambiente e a saúde humana. Os utilizadores devem recorrer aos pontos de recolha seletiva disponíveis, que permitem a devolução, reciclagem e eliminação segura dos mesmos. Para mais informações sobre as regras locais de reciclagem de baterias e acumuladores, contacte a câmara municipal, a empresa local de gestão de resíduos ou o aterro sanitário.
Nota: As baterias de lítio podem representar risco de incêndio ou explosão, especialmente se estiverem danificadas, sobreaquecidas ou forem eliminadas de forma incorreta. As substâncias químicas que contêm também podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente.

GR: Το σύμβολο που βρίσκεται στο προϊόν υποδηλώνει ότι οι μπαταρίες ή οι συσσωρευτές που χρησιμοποιούνται σε αυτό δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Τα απόβλητα αυτού του τύπου πρέπει να διαχωρίζονται σωστά σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες και συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται στα μη διαχωρισμένα απορρίμματα, καθώς ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι χρήστες θα πρέπει να χρησιμοποιούν τα διαθέσιμα σημεία συλλογής για την επιστροφή, ανακύκλωση και ασφαλή απόρριψή τους. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους τοπικούς κανόνες ανακύκλωσης μπαταριών και συσσωρευτών, επικοινωνήστε με τον δήμο σας, τον τοπικό φορέα διαχείρισης αποβλήτων ή τον χώρο υγειονομικής ταφής.
Σημείωση: Οι μπαταρίες λιθίου ενδέχεται να παρουσιάσουν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης, ειδικά αν υποστούν ζημιά, υπερθερμανθούν ή απορριφθούν λανθασμένα. Οι χημικές ουσίες που περιέχουν ενδέχεται επίσης να είναι επιβλαβείς για την υγεία και το περιβάλλον.

EE: Tootel olev sümbol näitab, et tootes kasutatud patareisid või akusid ei tohi visata olmeprügi hulka. Selline jäätmematerjal tuleb sorteerida vastavalt kehtivatele nõuetele. Kasutatud patareisid ja akusid ei tohi visata sorteerimata prügi hulka, kuna need võivad olla ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Kasutajad peaksid viima need spetsiaalsetesse kogumispunktidesse, kus neid saab tagastada, taaskasutada ja ohutult kõrvaldada. Täpsema teabe saamiseks kohalike patareide ja akude ringlussevõtu reeglite kohta pöörduge oma kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusettevõtte või prügilasse.
Märkus: Liitiumakud võivad kujutada endast tule- või plahvatusohtu, eriti kui need on kahjustatud, ülekuumenenud või valesti kõrvaldatud. Need sisaldavad kemikaale, mis võivad olla kahjulikud tervisele ja keskkonnale.

LV: Uz produkta norādītais simbols norāda, ka tajā izmantotās baterijas vai akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Šāda veida atkritumi ir pareizi jāšķiro atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem. Izlietotās baterijas un akumulatorus nedrīkst izmest nešķiroto atkritumu konteineros, jo tie var radīt apdraudējumu videi un cilvēku veselībai. Lietotājiem jāizmanto pieejamie šķirotās savākšanas punkti, kas nodrošina to nodošanu, pārstrādi un drošu iznīcināšanu. Lai iegūtu detalizētu informāciju par vietējiem bateriju un akumulatoru pārstrādes noteikumiem, sazinieties ar pašvaldību, vietējo atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu vai izgāztuvi.
Piezīme: Litija baterijas var radīt ugunsgrēka vai sprādziena risku, īpaši, ja tās ir bojātas, pārkarsušas vai nepareizi iznīcinātas. Tajās esošās ķīmiskās vielas var būt kaitīgas arī veselībai un videi.

UA: Символ, розміщений на виробі, вказує на те, що батареї або акумулятори, використані в ньому, не слід утилізувати разом з побутовими відходами. Такі відходи повинні бути належним чином відсортовані відповідно до чинних норм. Використані батареї та акумулятори не можна викидати у невідсортовані відходи, оскільки вони можуть становити загрозу для навколишнього середовища та здоров'я людини. Користувачам слід використовувати доступні пункти роздільного збору, які уможливлюють їх повернення, переробку та безпечну утилізацію. Для отримання детальної інформації щодо місцевих правил переробки батарей та акумуляторів, будь ласка, зверніться до муніципалітету, місцевого підприємства з управління відходами або на полігон.
Примітка: Літієві батареї можуть становити небезпеку пожежі або вибуху, особливо у разі пошкодження, перегріву або неналежної утилізації. Хімічні речовини, що містяться в них, також можуть бути шкідливими для здоров'я та навколишнього середовища.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Докладні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo